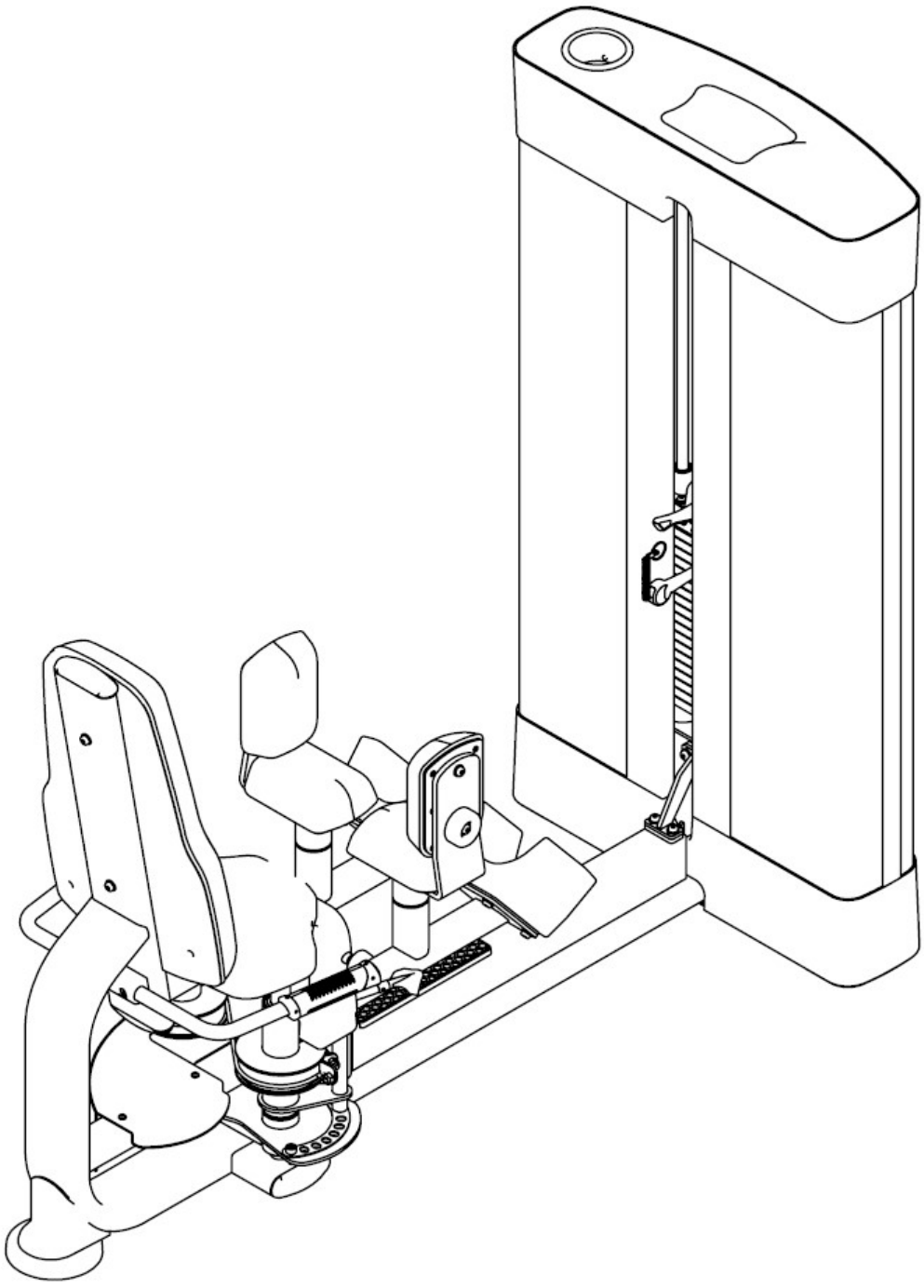
BH FITNESS

M250



Pokyny k montáži a použití
Pokyny na montáž a použitie

Instrucciones de montaje y utilización

Instructions for assembly and use

Instructions de montage et d'utilisation

Hinweise zur Montage und Benutzung

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.-

Rogamos leer estas instrucciones atentamente, antes del montaje y del primer uso. Obtendrá importantes informaciones para su seguridad, así como para el uso y para el mantenimiento del aparato de ejercicio.

Guardar cuidadosamente las instrucciones para su información, así como para los trabajos de mantenimiento o los pedidos de piezas de repuesto.

ATENCIÓN:

Este equipo se debe utilizar solamente para su propósito previsto, es decir para el ejercicio físico de los adultos.

■ Cualquier otro uso del equipo se prohíbe y puede ser peligroso. El fabricante no se responsabiliza del daño o lesión causada por el uso incorrecto del equipo.

■ Utilice el equipo sobre una superficie sólida y nivelada.

■ El equipo deberá disponer a su alrededor de un espacio libre no inferior a 1 m. Fig. 0

■ El equipo se ha diseñado de acuerdo con lo más último en los estándares de seguridad.

■ Este equipo esta conforme con el estándar EN ISO 20957. Adecuado para uso profesional, con un peso máximo del usuario 190 kg.

■ Las reparaciones incorrectas y/o las modificaciones estructurales del equipo (Ejemplo: Retirar o el reemplazar piezas, no originales) pueden poner en peligro la seguridad del usuario.

■ Los componentes dañados pueden poner en peligro su seguridad y/o reducir curso de la vida del equipo.
Por esta razón, las piezas dañadas se deben sustituir inmediatamente y el equipo mantenerlo fuera de uso hasta que se haya reparado. Utilice solamente el repuesto original de piezas BH.

■ El si el equipo está en uso regular, comprobar todos sus componentes a fondo cada 1 ó 2 meses, prestando atención muy particular al reapriete de tuercas y tornillos.

■ Antes de comenzar su programa del ejercicio, consulte a su doctor para asegurarse de que puede utilizar el equipo.
Base su programa del ejercicio en el consejo dado por su doctor o preparador físico.
Los ejercicios incorrectos o excesivos pueden dañar su salud. Trabaje en el nivel de ejercicio recomendado, no llegue al agotamiento.

■ Preste por favor mucha atención a las indicaciones del manual del entrenamiento.

Se recomienda la ayuda de una segunda persona para la realización del montaje de este equipo, como le muestran las figuras adjuntas de este manual de instrucciones.

CZ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před montáží a používáním zařízení si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace pro vaši bezpečnost a pro používání a údržbu cvičebního zařízení.

Pokyny si uschovejte pro budoucí použití, údržbu a objednávky náhradních dílů.



POZOR:

■ Toto zařízení smí být používáno pouze k určenému účelu, tj. k fyzickému cvičení.

■ Jakékoli jiné použití zařízení je zakázáno a může být nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním zařízení.

■ Zařízení používejte na pevném rovném povrchu.

■ Zařízení musí mít kolem sebe alespoň 1 metr volného prostoru. Obr. 0

■ Zařízení je navrženo v souladu s nejnovějšími bezpečnostními normami.

■ Toto zařízení splňuje normu EN ISO 20957. Vhodné pro profesionální použití, s maximální hmotností uživatele 190 kg.

■ Nesprávné opravy a/nebo konstrukční úpravy zařízení (např. odstranění dílů nebo použití neoriginálních náhradních dílů) mohou ohrozit bezpečnost uživatele.

■ Poškozené součásti mohou ohrozit vaši bezpečnost a/nebo zkrátit životnost zařízení.
Z tohoto důvodu je nutné poškozené díly okamžitě vyměnit a zařízení vyřadit z provozu, dokud nebude opraveno. Používejte pouze originální náhradní díly BH.

■ Pokud je zařízení pravidelně používáno, zkontrolujte důkladně všechny součásti každých 1 až 2 měsíce, přičemž věnujte zvláštní pozornost dotáhnutí matic a šroubů.

■ Před zahájením cvičebního programu se poraďte se svým lékařem, abyste se ujistili, že můžete zařízení používat.

Cvičební program sestavte na základě doporučení lékaře nebo trenéra.
Nesprávné nebo nadměrné cvičení může poškodit vaše zdraví. Cvičte na doporučené úrovni, nepřetěžujte se.

■ Pečlivě dodržujte pokyny trenéra k cvičení.

Při montáži tohoto stroje se doporučuje pomoc druhé osoby, jak je znázorněno na schématech přiložených k tomuto návodu.

SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred montážou a používaním zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny. Obsahujú dôležité informácie týkajúce sa vašej bezpečnosti a používania a údržby cvičebného zariadenia.

Pokyny si uchovajte pre budúce použitie a údržbu, ako aj pre objednávanie náhradných dielov.



POZOR:

■ Toto zariadenie sa smie používať iba na určený účel, t. j. na fyzické cvičenie.

■ Akékoľvek iné použitie zariadenia je zakázané a môže byť nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za škody alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

■ Zariadenie používajte na pevnej rovnej ploche.

■ V okolí zariadenia musí byť voľný priestor minimálne 1 meter. Obr. 0

■ Zariadenie je navrhnuté v súlade s najnovšími bezpečnostnými normami.

■ Toto zariadenie spĺňa normu EN ISO 20957. Vhodné na profesionálne použitie, s maximálnou hmotnosťou používateľa 190 kg.

■ Nesprávne opravy a/alebo konštrukčné úpravy zariadenia (napr. odstránenie dielov alebo použitie neoriginálnych náhradných dielov) môžu ohroziť bezpečnosť používateľa.

■ Poškodené komponenty môžu ohroziť vašu bezpečnosť a/alebo skrátiť životnosť zariadenia.
Z tohto dôvodu je potrebné poškodené časti okamžite vymeniť a zariadenie vyradiť z prevádzky, kým nebude opravené. Používajte iba originálne náhradné diely BH.

■ Ak zariadenie používate pravidelne, každé 1 alebo 2 mesiace dôkladne skontrolujte všetky komponenty, pričom venujte osobitnú pozornosť dotiahnutiu matíc a skrutiek.

■ Pred začatím cvičebného programu sa poraďte so svojím lekárom, aby ste sa uistili, že môžete používať cvičebné zariadenie.
Váš cvičebný program založte na odporúčaniach vášho lekára alebo trénera.
Nesprávne alebo nadmerné cvičenie môže poškodiť vaše zdravie.
Cvičte na odporúčanej úrovni, nepreťažujte sa.

■ Venujte pozornosť pokynom trénera týkajúcim sa cvičenia.

Pri montáži tohto zariadenia sa odporúča pomoc druhej osoby, ako je znázornené na obrázkoch priložených k tomuto návodu.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before assembling and using the equipment. They contain important information for your safety and for the use and maintenance of the exercise equipment.

Keep the instructions safe for future reference and maintenance tasks as well as for ordering spare parts.

ATENTION:

■ This equipment must only be used for its intended purpose, i.e. physical exercise.

■ Any other use of the equipment is prohibited and may be dangerous. The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by misuse of the equipment.

■ Use the equipment on a solid level surface.

■ The equipment must have at least 1 metre of free space around it. Fig. 0

■ The equipment is designed in accordance with the latest safety standards.

■ This equipment complies with standard EN ISO 20957. Suitable for professional use, with a maximum user weight of 190kg.

■ Incorrect repairs and/or structural modifications to the equipment (E.g.: Removal of parts or non-original replacement parts) can endanger the user's safety.

■ Damaged components may endanger your safety and/or reduce the useful life of the equipment.
For this reason, damaged parts must be replaced immediately and the equipment taken out of use until it is repaired. Use only original BH spare parts.

■ If the equipment is in regular use, check all components thoroughly every 1 or 2 months, paying particular attention to retightening nuts and bolts.

■ Before beginning your exercise program, consult your doctor to make sure that you can use your exercise equipment.
Base your exercise program on the advice given by your doctor or trainer.
Incorrect or excessive exercise can damage your health. Work at the recommended exercise level, do not overexert yourself.

■ Pay close attention to the trainer's exercise instructions.

The assistance of a second person is recommended when assembling this machine, as shown in the diagrams that accompany this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ -

Nous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de procéder au montage et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité, à l'usage et à l'entretien de la machine d'exercice.

Conserver soigneusement ces instructions à titre d'informations ainsi que pour connaître les procédures d'entretien et les demandes de pièces de rechange.

ATTENTION :

Cet équipement doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été prévu, c'est-à-dire pour l'exercice physique de personnes adultes.
■ Tout autre usage et interdit et doit être considéré dangereux. Le fabricant ne saura être tenu responsable de dommages ou blessures causés par un usage incorrect de l'équipement.

■ Utiliser l'équipement sur une surface solide et plane.

■ L'équipement nécessite un espace alentour minimum de 1 mètre. Fig 0.

■ L'équipement a été conçu conformément aux dernières normes de sécurité en vigueur.

■ Cet équipement est conforme à la Norme EN ISO 20957. Il est adapté à un usage professionnel avec une capacité maximum de poids de l'utilisateur de 190 kg.

■ Toute réparation incorrecte et/ou modification de la structure de l'équipement (Exemple : retirer ou substituer des pièces avec d'autres non originales) peut représenter un danger pour la sécurité de l'utilisateur.

■ Les composants endommagés peuvent présenter un risque pour la sécurité et/ou réduire la durée de vie utile de l'équipement.
Pour cette raison, les pièces endommagées doivent être immédiatement remplacées et l'équipement doit être maintenu hors service jusqu'à sa réparation. Utiliser uniquement des pièces de rechange originales BH.

■ Dans le cadre de l'utilisation normale de l'équipement, vérifier minutieusement tous les composants tous les 1 à 2 mois, en faisant particulièrement attention à resserrer les écrous et les vis.

■ Avant de débuter un programme d'exercice, consulter le médecin de famille afin de garantir l'aptitude à l'usage de l'équipement.
Baser le programme d'exercice sur les recommandations du médecin ou de l'entraîneur.
Les exercices incorrects ou excessifs présentent un risque pour la santé. S'entraîner au niveau d'exercice recommandé sans s'exténuer.

■ Faire extrêmement attention aux indications fournies dans le manuel d'entraînement.

Il est recommandé de faire appel à une seconde personne pour effectuer le montage de cet équipement, comme illustré sur les figures présentes dans ce manuel d'instructions.

SICHERHEITSHINWEISE.-

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Montage und ersten Benutzung des Geräts aufmerksam. Hier finden Sie wichtige Informationen zu Ihrer Sicherheit, zur Benutzung und zur Wartung Ihres Trainingsgeräts.

Bewahren Sie diese Hinweise sorgfältig auf, um sie jederzeit zum Nachschlagen oder für erforderliche Informationen zur Wartung oder Bestellung von Ersatzteilen zur Hand zu haben.

ACHTUNG:

Dieses Gerät darf nur für den vorhergesehenen Verwendungszweck benutzt werden, d.h. zum Körpertraining für Erwachsene.

■ Jede andersartige Verwendung des Geräts kann gefährlich sein und ist untersagt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die auf eine falsche Nutzung des Geräts zurückzuführen sind.

■ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche.

■ Rund um das Gerät muss ein Freiraum von mindestens 1 m vorhanden sein. Fig. 0.

■ Das Gerät wurde gemäß den neuesten Sicherheitsvorschriften konstruiert.

■ Es erfüllt die Anforderungen der Norm EN ISO 20957. Es ist für den professionellen Einsatz geeignet; maximales Körpergewicht des Benutzers: 190 kg.

■ Unsachgemäße Reparaturen und/oder strukturelle Veränderungen an dem Gerät (z.B. das Entfernen von Teilen, die Verwendung anderer als der Originalteile) können eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen.

■ Schadhafte Komponenten sind ein Risiko für Ihre Sicherheit und/oder vermindern die Lebensdauer des Geräts.
Deshalb müssen schadhafte Teile umgehend ausgetauscht werden und das Gerät darf bis nach der Reparatur nicht benutzt werden. Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile von BH.

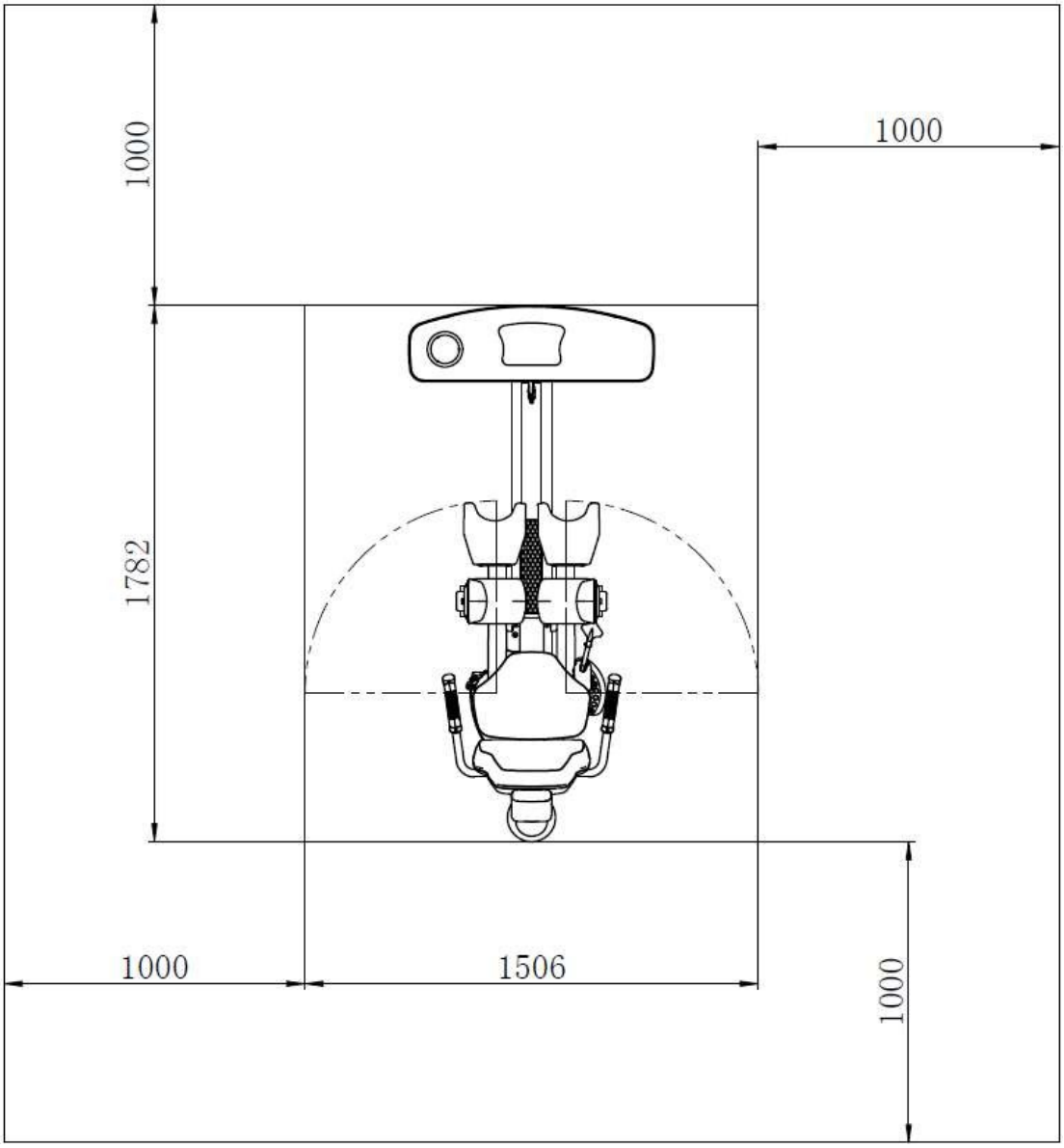
■ Wenn das Gerät ordnungsgemäß benutzt wird, nehmen Sie alle 1 bis 2 Monate eine gründliche Überprüfung der Komponenten vor. Achten Sie dabei besonders darauf, dass die Muttern und Schrauben immer korrekt angezogen sind.

■ Bevor Sie Ihr Übungsprogramm beginnen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, um sicherzustellen, dass Sie das Training mit dem Gerät durchführen können.
Stützen Sie Ihr Trainingsprogramm auf die Ratschläge Ihres Arztes oder Fitnesstrainers.
Unangemessene oder übermäßige Übungen können Ihrer Gesundheit schaden. Arbeiten Sie auf dem empfohlenen Trainingsniveau, trainieren Sie nicht bis zur Erschöpfung.

■ Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise im Trainingshandbuch.

Die Montage dieses Geräts gemäß den Abbildungen der vorliegenden Hinweise sollte von zwei Personen ausgeführt werden.

Obr. 0



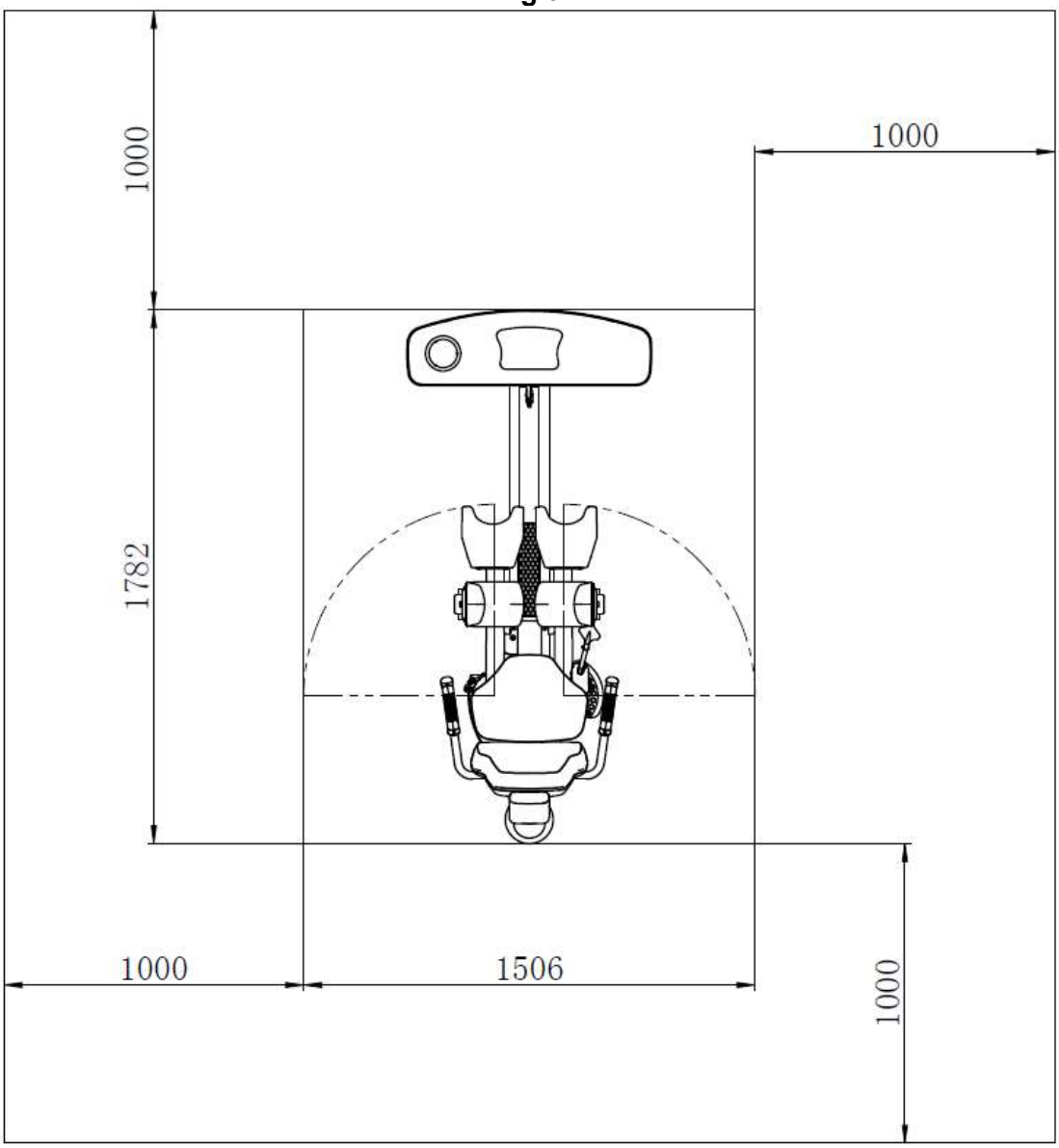
CZ

Vyjměte jednotku z krabice, zkontrolujte a identifikujte díly podle seznamu na obr. A a obr. B, abyste se ujistili, že nechybí žádné díly pro montáž zařízení.

SK

Vyberte jednotku z krabice, skontrolujte a identifikujte diely podľa zoznamu na obr. A a obr. B, aby ste sa uistili, že nechýbajú žiadne diely pre montáž zariadenia.

Fig.0



E

Saque la unidad de la caja, compruebe e identifique las piezas con respecto al listado de la Fig.A y Fig.B, para asegurarse de que no falta ninguna pieza para el montaje del equipo.

GB

Take the unit out of its box, check and identify the parts against the list in Fig. A and Fig. B to ensure that there are no missing parts for the assembly of the equipment.

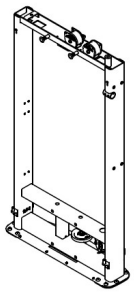
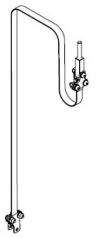
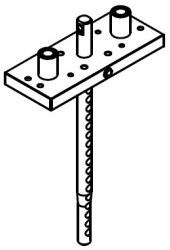
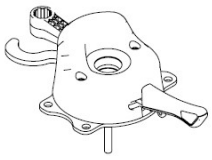
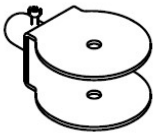
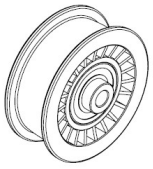
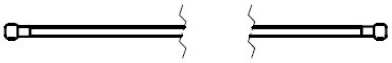
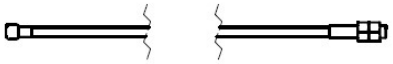
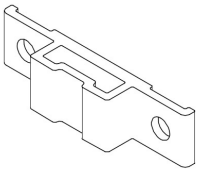
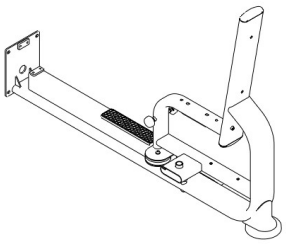
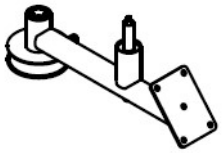
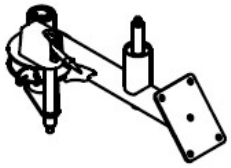
F

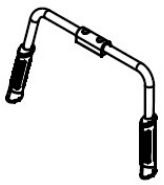
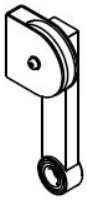
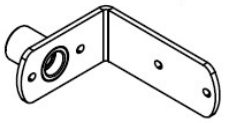
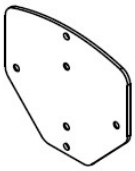
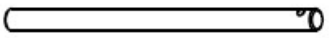
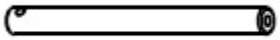
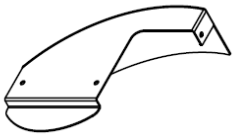
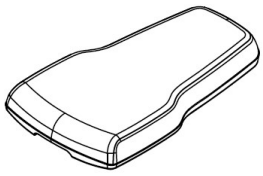
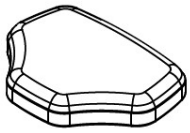
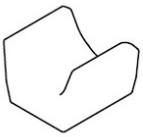
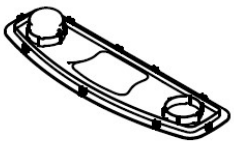
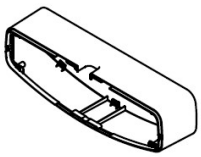
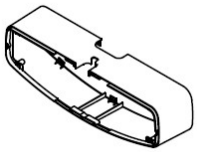
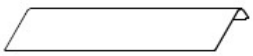
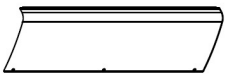
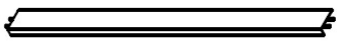
Sortir l'unité de son emballage, vérifier la présence de toutes les pièces à l'aide de la liste figurant en Fig. A et Fig. B afin de garantir qu'il ne manque aucune pièce nécessaire au montage de l'équipement.

D

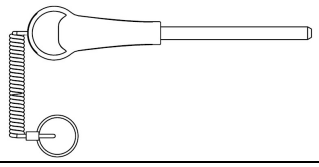
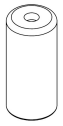
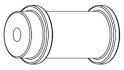
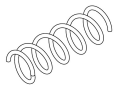
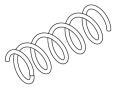
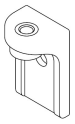
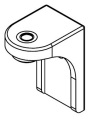
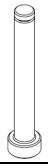
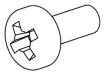
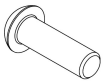
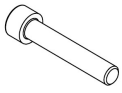
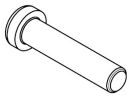
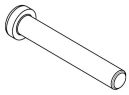
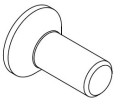
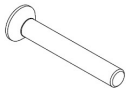
Nehmen Sie das Gerät aus der Kiste und überprüfen und identifizieren Sie die Teile anhand der in Fig. A und Fig. B dargestellten Listen. Vergewissern Sie sich, dass kein Teil fehlt.

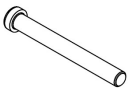
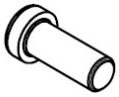
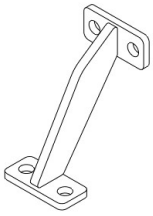
OBR.A

Nº		✓		Nº		✓
1		1		2		1
3		1		4		2
5		1		6		1
7		1		8		1
9		1		10		2
11		1		12		1
13		1		14		2
15		4		16		1
17		1		18		1

19		1		20		1
21		1		22		1
23		1		24		1
25		1		26		2
27		1		28		1
29		1		30		2
31		4		32		1
33		1		34		1
35		2		36		2
37		1		38		2
39		2				

OBR.B

Nº		✓	Nº		✓
40		1	41		2
42		1	43		2
44		1	45		2
46		2	47		2
48		2	49	 D35*D25.5*5	2
50		2	51	 M6*16	12
52	 M8*25	12	53	 M8*45	2
54	 M10*45	1	55	 M10*65	1
56	 M8	6	57	 M8	14
58	 M10	4	59	 M12	9
60	 M10	2	61	 M12	5
62	 φ63.5*25.4	2	63	 RT40*133*3	1
64	 φ32*φ26*5	2	65	 M6*15	3
66	 M10*25	2	67	 M10*70	2

68	 M10*16	2		69	 M10*30	16
70	 M10*45	4		71	 M10*65	2
72	 M10*70	2		73	 M12*105	4
74	 M10	2		75	 M6	3
76	 M10	26		77	 φ11*φ30*2	2
78	 M10	6		79	 M10*20	4
80		1				

CZ

NÁVOD K MONTÁŽI.

POZNÁMKA: Popis dílů ve vztahu k obrázkům vždy odpovídá poloze, kterou osoba zaujímá na zařízení při provádění cvičení.

SK

NÁVOD NA MONTÁŽ.

POZNÁMKA: Popis častí vo vzťahu k obrázkom vždy zodpovedá polohe osoby na zariadení pri vykonávaní cvičenia.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE.-

NOTA: La descripción de las piezas con respecto a las figuras, corresponden siempre a la posición de la persona en el equipo para la realización del ejercicio.

GB INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY.-

NOTE: The description of the parts with respect to the figures always corresponds to the position the person adopts on the equipment when exercising.

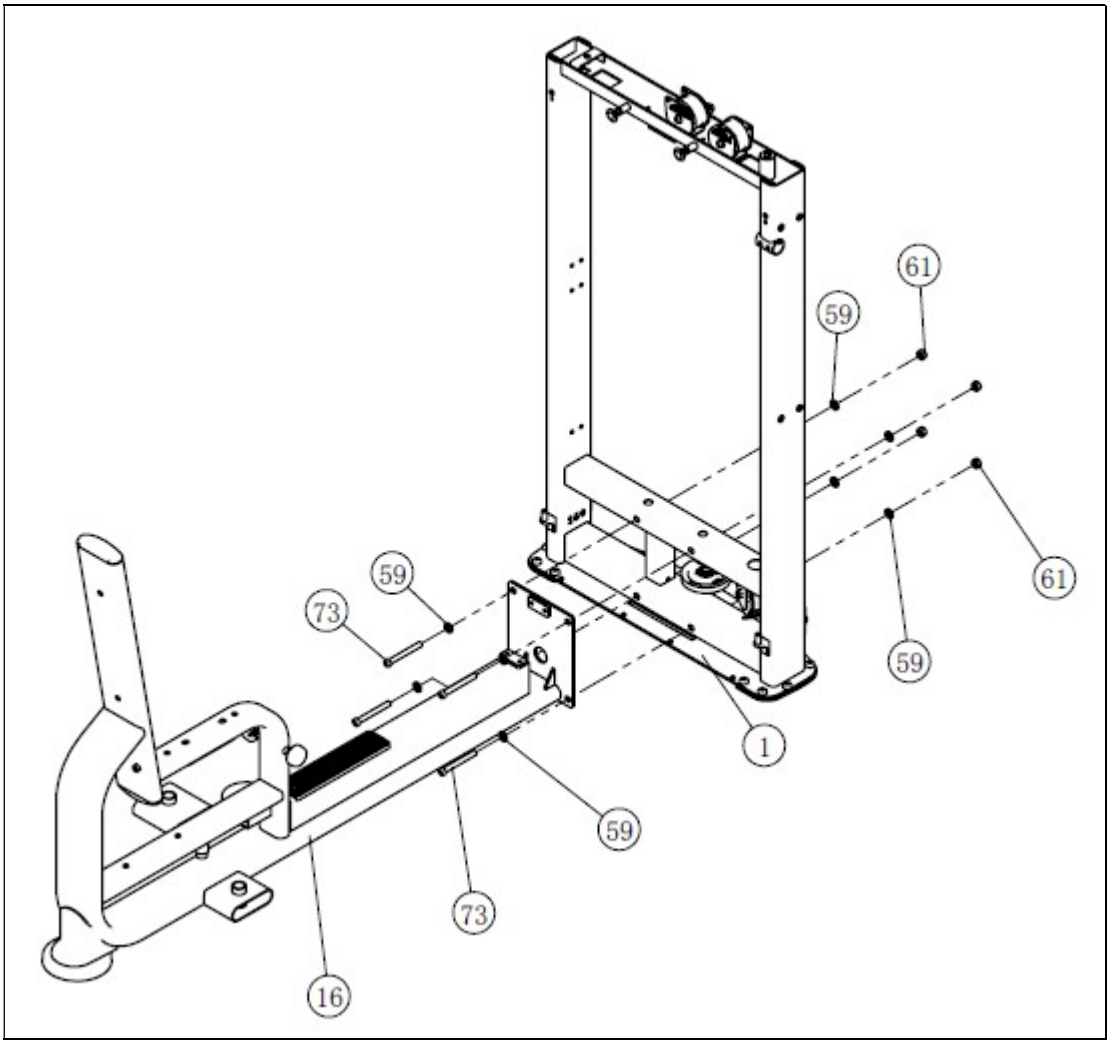
F INSTRUCTIONS DE MONTAGE -

REMARQUE : La description des pièces conformément aux figures correspond toujours à la position adoptée par la personne sur l'équipement pour la réalisation de l'exercice.

D MONTAGEHINWEISE.-

ANMERKUNG: Die Beschreibung der Teile bezüglich der Abbildungen entspricht immer der Position, die die Person während des Trainings auf dem Gerät einnimmt.

OBR.1



CZ

- Položte hlavní podpěru (1) na zem.

Umístěte rám (16) a zajistěte jej pomocí šroubů (73) spolu s podložkami (59) a maticemi (61).

SK

- Hlavnú podperu (1) položte na zem.

Umiestnite rám (16) a upevnite ho pomocou skrutiek (73) spolu s podložkami (59) a maticami (61).

E - Apoye en el suelo el soporte principal (1).

Sitúe la estructura (16) y atorníllela con los tornillos (73) junto con las arandelas (59) y las tuercas (61).

GB - Rest the main support (1) on the ground.

Position the frame (16) and secure it using screws (73) along with the washers (59) and nuts (61).

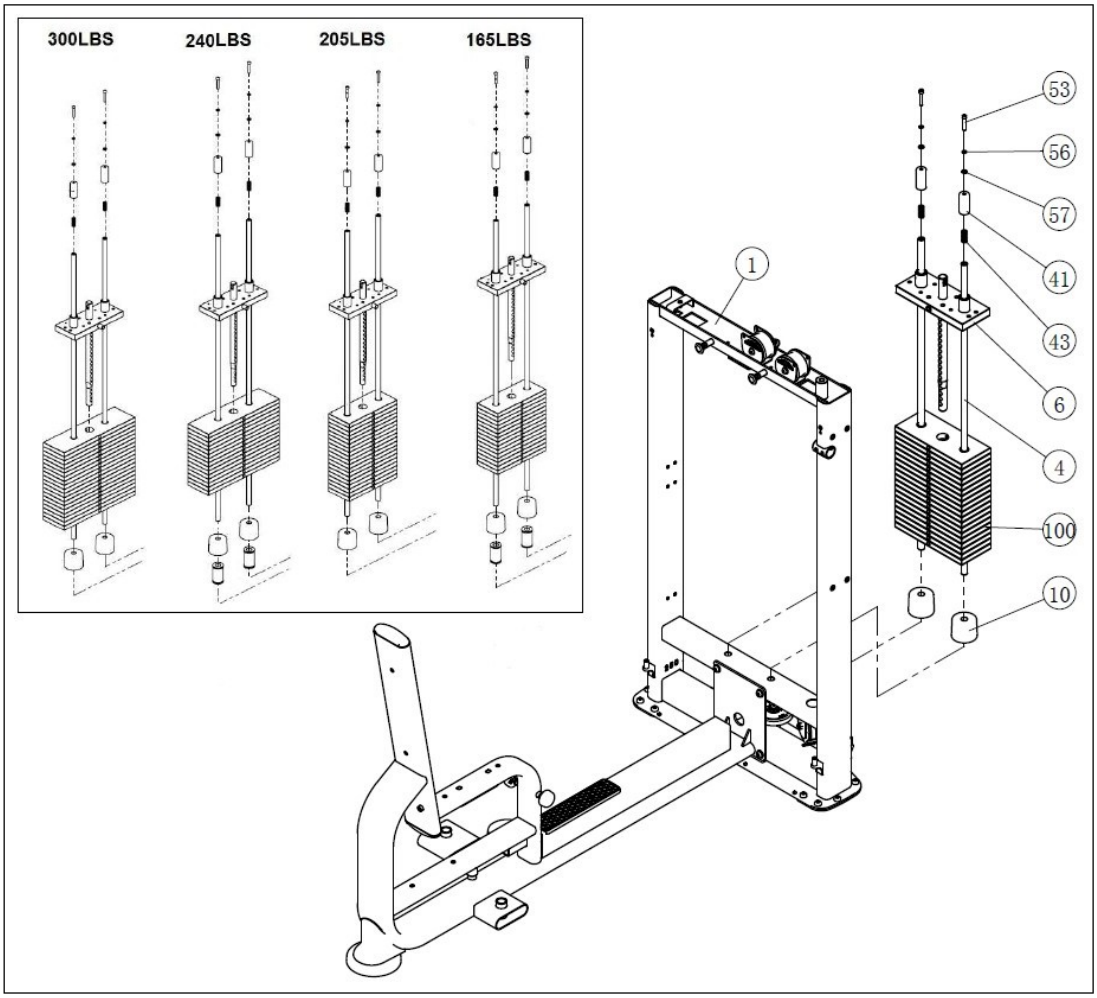
F - Appuyer le cadre principal sur le sol (1).

Positionner le tasseau de fixation (16) et le visser en utilisant les vis (73) les rondelles (59) et les écrous (61).

D - Stellen Sie den Hauptständer (1) auf den Boden.

Positionieren Sie die Stütze (16) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (73), den Unterlegscheiben (59) und den Muttern (61) fest.

Obr. 2



CZ

- Umístěte zarážku závaží (10) na závaží, vložte vodicí tyče závaží (4).

POZNÁMKA: Horní část závaží závisí na konfiguraci závaží. U modelů s 16 závažími je nutné umístit dvě další pouzdra a ponechat 4 spodní otvory tyče selektoru prázdné.

Dále namontujte závaží (100). Namontujte vodicí závaží pomocí volicí tyče (6). Umístěte pružiny (43), pouzdra (41) a upevněte vodicí tyče závaží pomocí šroubů (53) a podložek (56), (57).

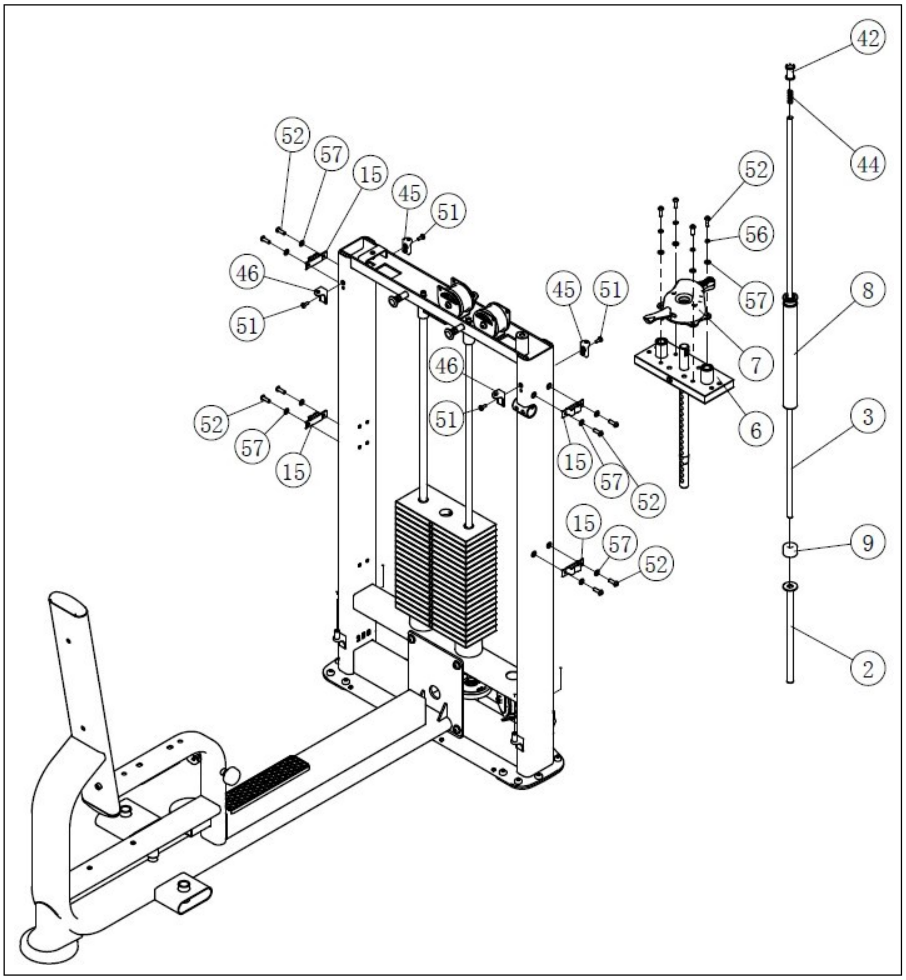
SK

- Umiestnite zarážku závažia (10) na závažie, vložte vodiace tyče závažia (4).

POZNÁMKA: Horná časť závaží závisí od konfigurácie závaží. Pri modeloch s 16 závažiami je potrebné umiestniť dve dodatočné puzdrá, pričom 4 spodné otvory voliacej tyče zostanú prázdne.

Ďalej namontujte závažia (100). Namontujte vodiace závažie pomocou voliacej tyče (6). Umiestnite pružiny (43), puzdrá (41) a upevnite vodiace tyče závažia pomocou skrutiek (53) a podložiek (56), (57).

Obr. 3



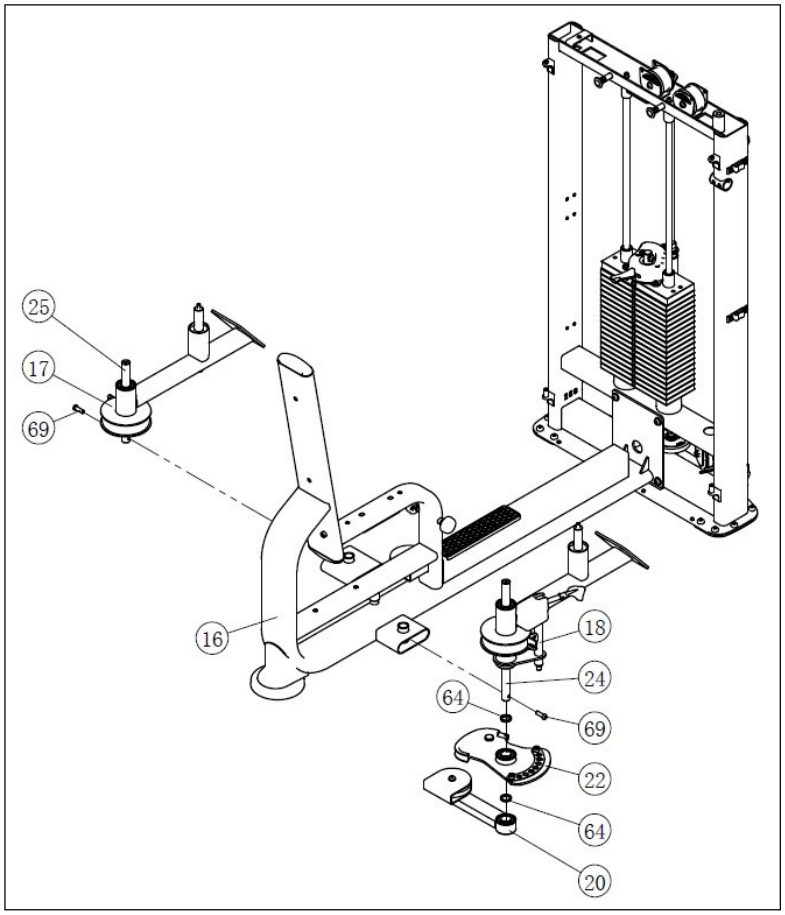
CZ

Umístěte podpěrnou tyč (2) na závaží, nasaďte horní část (9) a tyč (3). Umístěte pružinu (44) a pouzdro (42). Umístěte střední sadu závaží (7) na závaží a upevněte ji pomocí šroubů (52) a podložek (56) a (57). Upevněte hliníkové díly (15) pomocí šroubů (52) a podložek (57). Namontujte díly (45) a (46) pomocí šroubů (51).

SK

Umiestnite opornú tyč (2) na závažie, umiestnite vrchnú časť (9) a tyč (3). Umiestnite pružinu (44) a puzdro (42). Umiestnite strednú sadu závaží (7) na závažie a upevnite ju pomocou skrutiek (52) a podložiek (56) a (57). Upevnite hliníkové časti (15) pomocou skrutiek (52) a podložiek (57). Namontujte časti (45) a (46) pomocou skrutiek (51).

Obr. 4



CZ

Vložte hřídel (24) do držáku (16) a připevněte ji k držáku (16) pomocí šroubu (69).

Vložte vačku (22), distanční podložku (64) a podpěru řemenice (20) na spodní část hřídele (24). Nasaďte pravé rameno (18) na hřídel (24).

Dále vložte hřídel (25) do držáku (16) a připevněte jej k držáku (16) pomocí šroubu (69). Namontujte levé rameno (17) na hřídel (25).

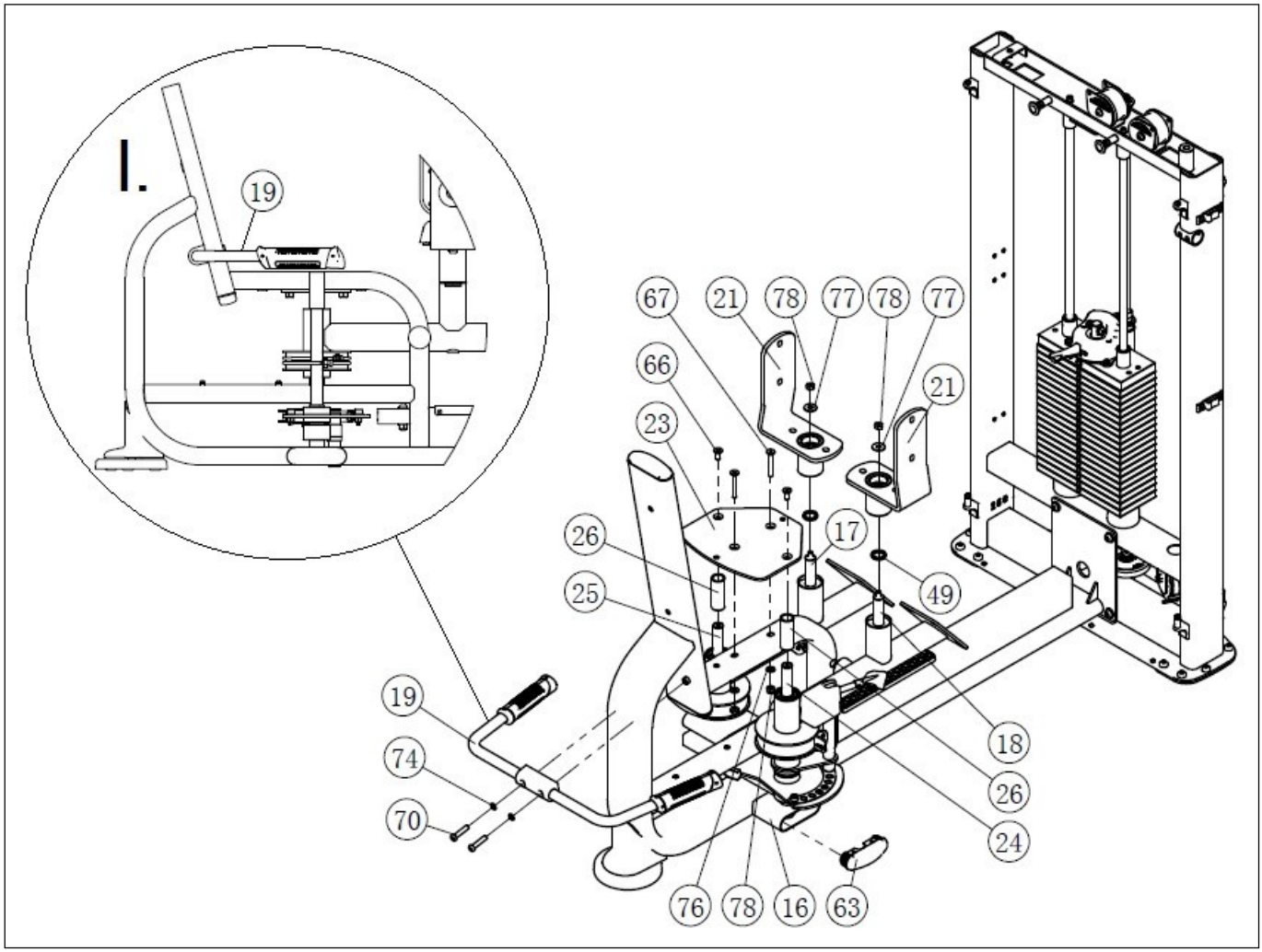
SK

Vložte hriadeľ (24) do konzoly (16) a pripevnite ho k konzole (16) pomocou skrutky (69).

Vložte vačku (22), podložku (64) a podperu remenice (20) na spodnú časť hriadeľa (24). Namontujte pravé rameno (18) na hriadeľ (24).

Potom vložte hriadeľ (25) do konzoly (16) a pripevnite ho k konzole (16) pomocou skrutky (69). Namontujte ľavé rameno (17) na hriadeľ (25).

Obr. 5



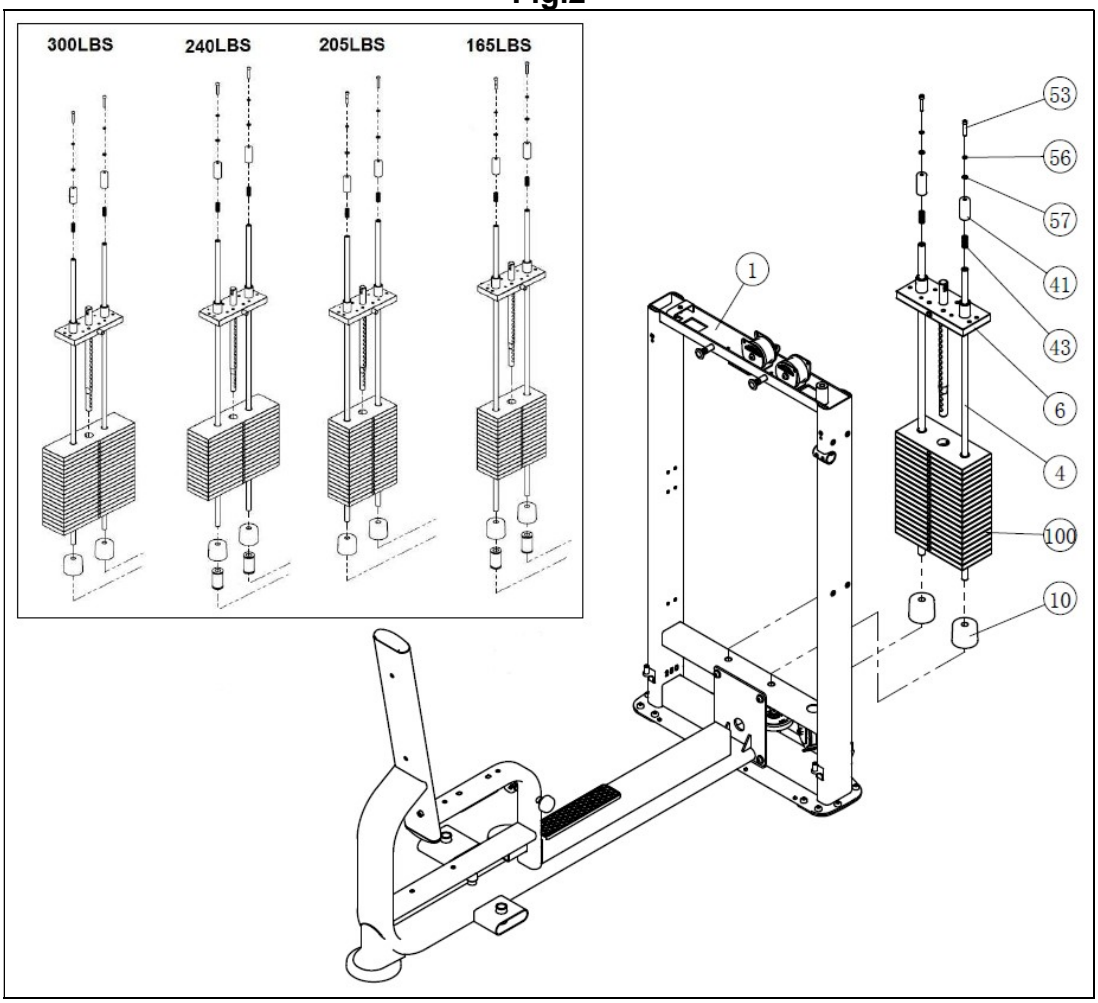
CZ

Nasaďte krytku (63). Nasaďte pouzdra (26) na hřídele (24) a (25), umístěte podpěru (23) a přišroubujte ji pomocí šroubů (66) a šroubů (67) spolu s podložkami (76) a maticemi (78).
Namontujte podpěry tlačných tyčí (21) na ramena (17), (18) pomocí podložek (49), (77) a matic (78).
Umístěte řídítka (19) na podpěru, jak je znázorněno na obr. 5, I., a zajistěte je pomocí šroubů (70) a podložek (74).

SK

Nasaďte viečko (63). Nasaďte puzdrá (26) na hriadele (24) a (25), umiestnite podperu (23) a pripevnite ju pomocou skrutiek (66) a skrutiek (67) spolu s podložkami (76) a maticami (78).
Namontujte podpery tlačnej tyče (21) na ramená (17), (18) pomocou podložiek (49), (77) a matíc (78).
Umiestnite riadidlá (19) na podperu, ako je znázornené na obr. 5, I., a upevnite ich pomocou skrutiek (70) a podložiek (74).

Fig.2



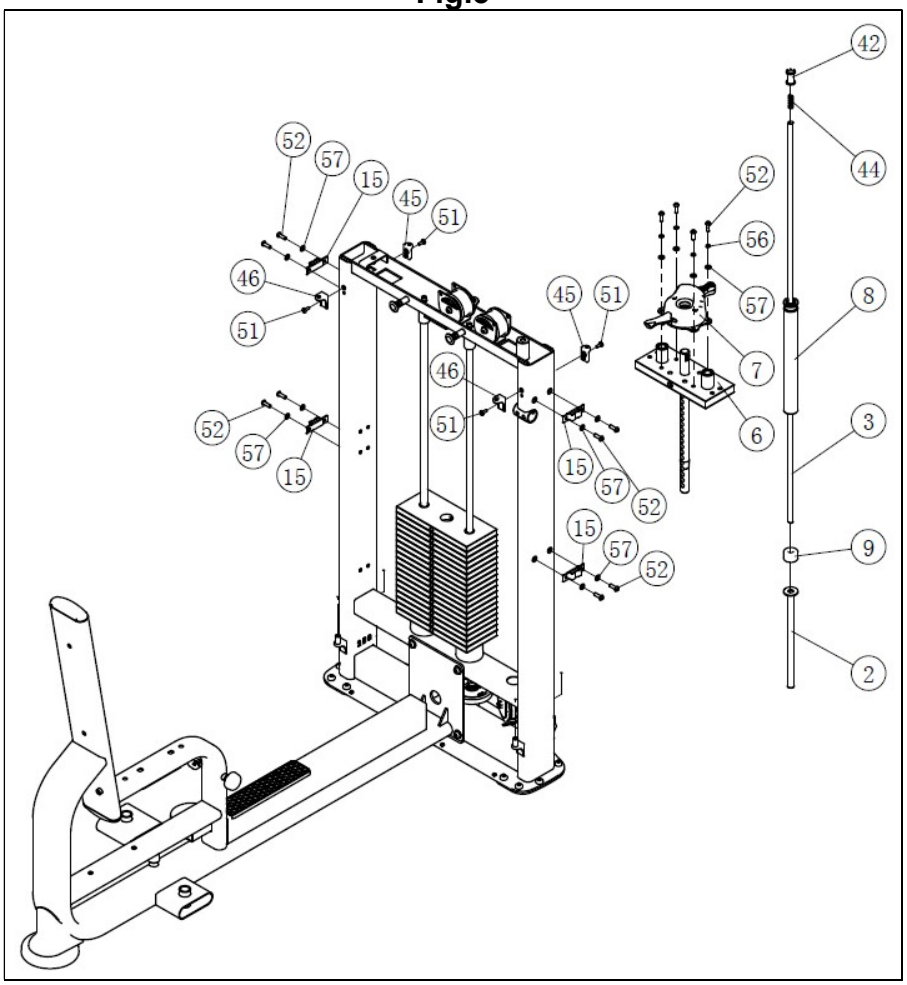
E - Sitúe el tope de pesas (10) en la torre de pesas, introduzca las barras de pesas (4).
NOTA: El tope de pesas depende de la configuración de pesas. Si el modelo dispone de un total de 16 pesas, es necesario colocar dos casquillos adicionales, dejando vacíos los 4 orificios inferiores de la barra selectora.
A continuación, coloque las pesas (100). Coloque la pesa de guía con su barra selectora (6). Coloque los muelles (43), las fundas (41) y atornille las barras de pesas usando los tornillos (53) y las arandelas (56) y (57).

GB - Place the weight stop (10) onto the weight stack, insert the weight guide bars (4).
NOTE: The top of the weights depends on the weight configuration. For models with 16 weights, it is necessary to place two additional bushings, leaving the 4 lower holes of the selector bar empty.
Next, fit weights (100). Fit the guide weight with the selector bar (6). Place the springs (43), sleeves (41) and fix the weight guide bars using the screws (53) and washers (56), (57).

F - Positionner les cales de poids (10) dans la tour de poids et insérer les barres de guidage des poids (4).
NOTE: La limite des poids dépend de la configuration des blocs. Pour les modèles à 16 poids, il est nécessaire de monter deux douilles supplémentaires et de laisser les 4 trous inférieurs de la barre de sélection vides.
Puis, installer les poids (100). Puis positionner le poids guide et sa barre de sélection (6). Positionnez les ressorts (43), les gaines (41) et serrez les barres des poids en utilisant les vis (53) et les rondelles (56) et (57).

D - Setzen Sie den Puffer (10) in den Gewichtsturm und setzen Sie die dann die Gleitstangen (4) ein.
HINWEIS: Die Höhe der Gewichte hängt von der Gewichtskonfiguration ab. Bei Modellen mit 16 Gewichten müssen zwei zusätzliche Buchsen angebracht werden, wobei die 4 unteren Löcher der Auswahlstange leer bleiben.
Setzen Sie dann die Gewichte (100) ein. Setzen Sie das Führungsgewicht mit seiner Auswahlstange (6) ein. Setzen Sie die Federn (43) und die Abdeckungen (41) ein und schrauben Sie die Gewichtsstangen mit den Schrauben (53), den Unterlegscheiben (56) und (57) fest.

Fig.3



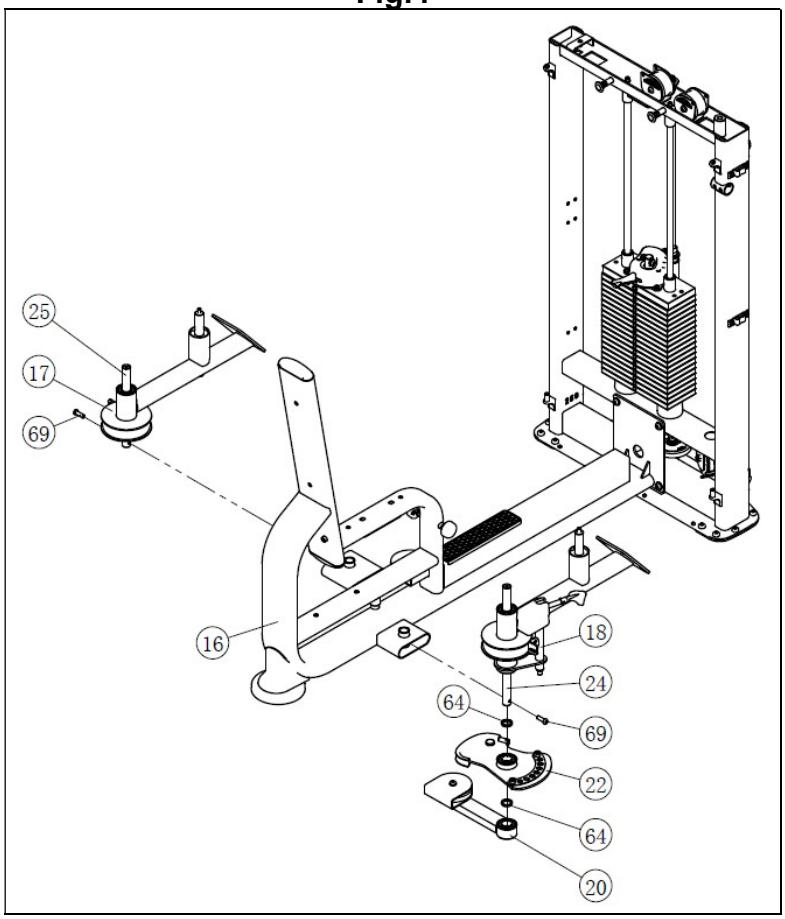
E Sitúe el soporte de barra (2) en la torre, coloque el tope (9) y la barra (3). Coloque el muelle (44) y el casquillo (42). Coloque el set de peso intermedio (7) en la pesa superior y atorníllelo usando los tornillos (52), las arandelas (56) y (57).
Atornille las piezas de aluminio (15) usando los tornillos (52) y las arandelas (57).
Coloque las chapas (45) y (46) usando los tornillos (51).

GB Place the support bar (2) on the weight stack, place the top (9) and the bar (3). Place the spring (44) and the sleeve (42). Place the middle weight set (7) onto the weight and fix it using the screws (52) and the washers (56) and (57).
Fix the aluminium parts (15) using the screws (52) and washers (57).
Fit the parts (45) and (46) using the screws (51).

F Positionnez le support de la barre (2) dans la structure des poids et positionnez le couvercle (9) et la barre (3). Positionnez le ressort (44) et la douille (42). Positionnez le set de poids moyen (7) sur le poids supérieur et vissez-le avec les vis (52), et les rondelles (56) et (57).
Fixez les pièces en aluminium (15) avec les vis (52) et les rondelles (57).
Positionnez les plaques (45) et (46) en utilisant les vis (51).

D Setzen Sie die Stangenstütze (2) auf den Turm, zusammen mit den Anschlag (9) und der Stange (3) ein. Setzen Sie dann die Feder (44) und die Buchse (42) ein. Setzen Sie das Zwischengewicht (7) auf und das Obergewicht und schrauben Sie es mit den Schrauben (52), Unterlegscheiben (56) und (57) fest zusammen.
Schrauben Sie die Aluminiumteile (15) mit den Schrauben (52) und den Unterlegscheiben (57) fest.
Setzen Sie die Platten (45) und (46) mit den Schrauben (51) ein.

Fig.4



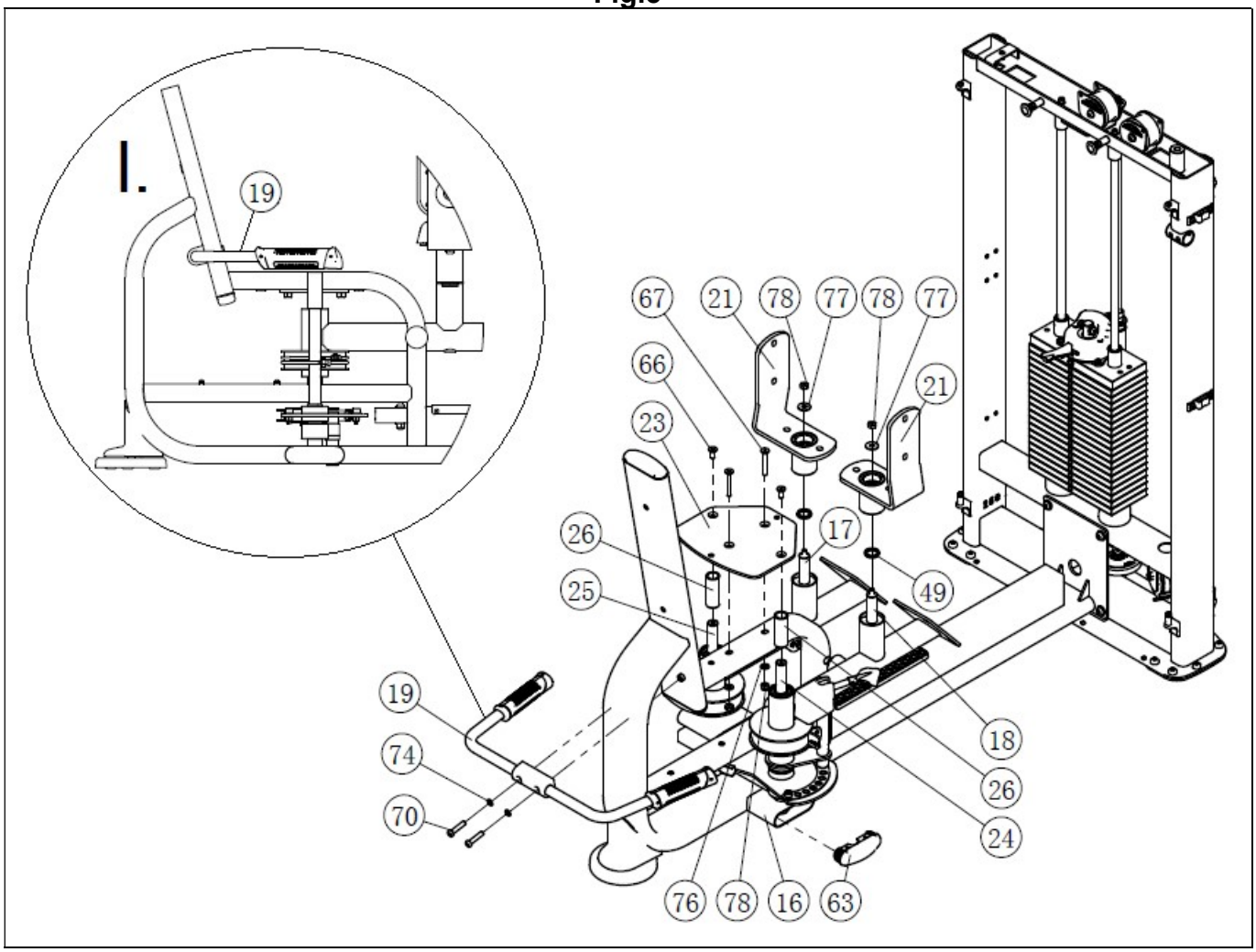
E Introduzca el eje (24) en el soporte (16), sujételo al soporte (16) con el tornillo (69).
Introduzca la polea (22) la arandela separadora (64), y el soporte de polea (20) por la parte inferior del eje (24). Coloque el brazo derecho (18) en el eje (24).
A continuación coloque el eje (25) en el soporte (16), sujételo al soporte (16) con el tornillo (69). Coloque el brazo izquierdo (17) en el eje (25).

GB Insert the shaft (24) into the bracket (16) and attach it to the bracket (16) using the screw (69).
Insert the cam (22), the spacer washer (64) and the pulley support (20) onto the bottom of the shaft (24). Fit the right arm (18) on the shaft (24).
Next, insert the shaft (25) into the bracket (16) and attach it to the bracket (16) using the screw (69). Fit the left arm (17) on the shaft (25).

F Introduire l'axe (24) dans le support (16) et le fixer au support (16) avec la vis (69).
Positionner la came (22), la rondelle d'espacement (64) et le support de la poulie (20) par la partie inférieure de l'axe (24). Placez le bras droit (18) sur l'axe (24).
Puis, introduire l'axe (25) dans le support (16) et le fixer au support (16) avec la vis (69). Placer le bras gauche (17) sur l'axe (25).

D Setzen Sie die Welle (24) in die Stütze (16) und befestigen Sie sie mit der Schraube (69) an der Stütze (16).
Setzen Sie an der unteren Seite der Welle (24) den Nocken (22), legen Sie die Distanzscheibe (64) und die Halterung der Rolle (20) ein. Legen Sie den rechten Arm (18) auf die Welle (24).
Setzen Sie dann die Welle (25) in die Stütze (16) und befestigen Sie sie mit der Schraube (69). Legen Sie den linken Arm (17) auf die Welle (25).

Fig.5



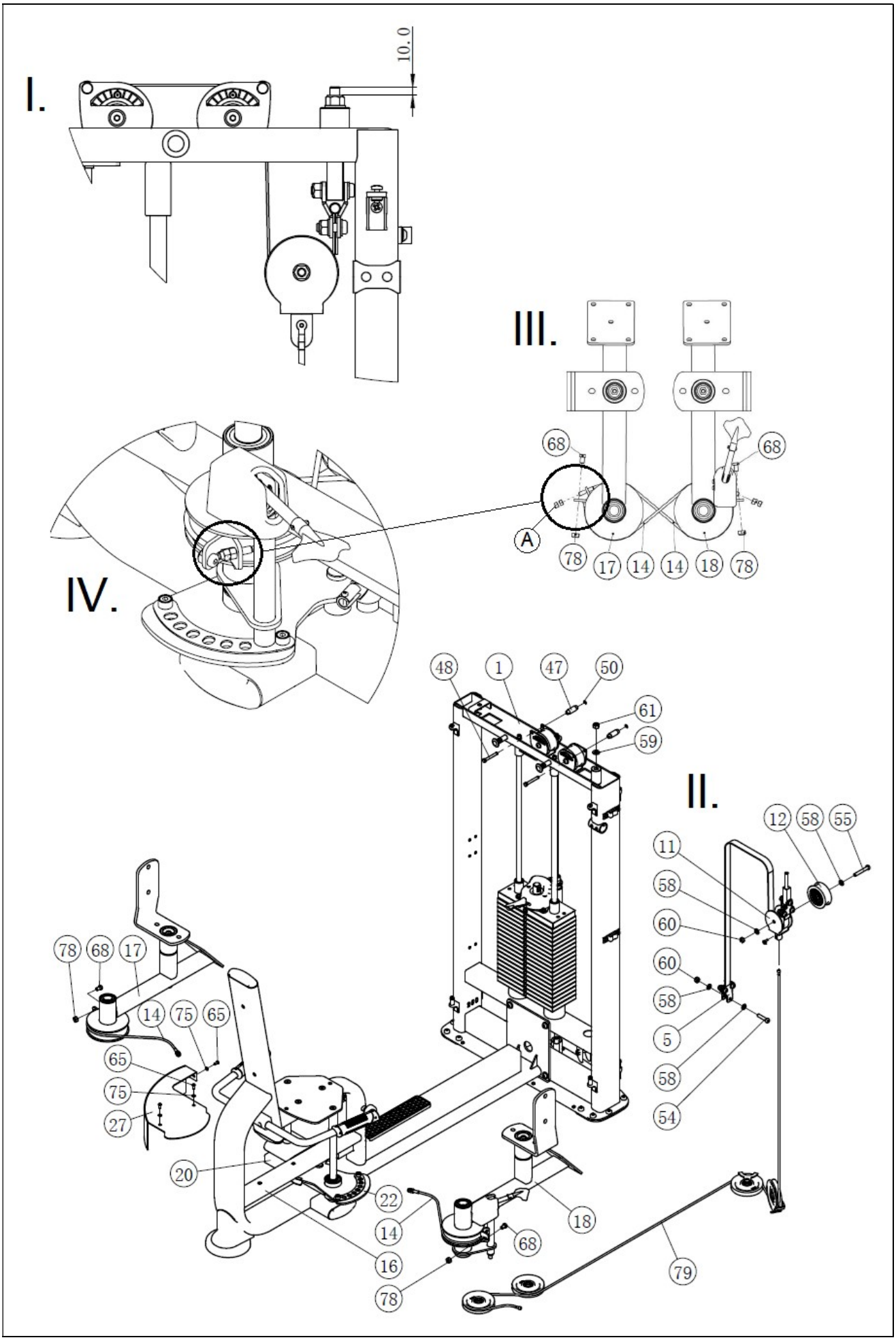
E Coloque el tapón (63). Coloque los casquillos (26) en los ejes (24) y (25), sitúe el soporte (23) y atorníllelo con los tornillos (66) y los tornillos (67) junto con las arandelas (76) y las tuercas (78).
Coloque los soportes empujadores (21) en los ejes de los brazos (17), (18) colocando las arandelas (49), (77) y las tuercas (78).
Posicione el manillar (19) en la estructura como le muestra la Fig.5, I., con los tornillos (70) junto con las arandelas (74).

GB Place the cap (63). Fit the bushings (26) on the shafts (24) and (25), place the support (23) and screw it using the screws (66) and the screws (67) along with the washers (76) and the nuts (78).
Fit the push bar supports (21) on the arms (17), (18) using the washers (49), (77) and the nuts (78).
Place the handlebar (19) on the support as shown in Fig.5, I., secure it using the screws (70) along with the washers (74).

F Insérer le bouchon enjoliveur (63). Placer les bagues (26) sur les axes (24) et (25), positionner le support (23) et visser avec les vis (66) et les vis (67) avec les rondelles (76) et les écrous (78).
Positionner les supports (21) sur les axes des bras (17), (18) en plaçant les rondelles (49), (77) et les écrous (78).
Positionnez le guidon (19) sur le cadre comme indiqué sur la Fig.5, I., avec les vis (70) avec les rondelles (74).

D Setzen Sie den Blendstopfen (63) auf. Setzen Sie die Buchsen (26) auf die Wellen (24) und (25), suchen Sie die Halterung (23) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (66) und Schrauben (67) zusammen mit den Unterlegscheiben (76) und Muttern (78) ein.
Setzen Sie die Halterung der Schubstange (21) auf die Wellen der Arme (17), (18) und setzen Sie die Unterlegscheiben (49), (77) und die Muttern (78) ein.
Positionieren Sie den Lenker (19) wie in Fig.5, I., gezeigt mit den Schrauben (70) zusammen mit den Unterlegscheiben (74) am Rahmen.

OBR.6


I.
10.0
III.
68
68
A
78
17
14
14
18
78
IV.
48
1
47
50
61
59
II.
12
58
55
11
58
60
60
58
5
58
54
78
68
17
14
75
65
65
75
27
20
22
14
16
78
18
68
79

CZ

Umístěte kladku (12) na podpěru (11) a upevněte ji pomocí šroubu (55), podložek (58) a matice (60). Šroubem (54), podložkami (58) a maticí (60) přišroubujte konec řemene (5) k vodítku závaží. Vezměte druhý konec řemene a provlékněte jej horními kladkami a spodní kladkou, obr. 6, I., a přišroubujte jej pomocí matice (61) a podložky (59). Namontujte šroub (48), pouzdro (47) a kroužek (50).
Připevněte kabel (79) k horní vnitřní kladce, provlečte jej spodními kladkami, jak je znázorněno na obr. 6, II.
Umístěte kabely (14) do ramen (17), (18) a přišroubujte je pomocí šroubů (68) a podložek (78), obr. 6, III. Upevněte druhý konec kabelu (14) nasazením dvou matic (A) na vnější stranu, obr. 6, IV. Namontujte kryt (27) pomocí šroubů (65) a podložek (75).

SK

Umiestnite remenicu (12) na podperu (11) a upevnite ju pomocou skrutky (55), podložiek (58) a matice (60). Pripevnite koniec remeňa (5) na vodítko závažia pomocou skrutky (54), podložiek (58) a matice (60). Vezmite druhý koniec remeňa a preložte ho cez horné remenice a spodnú remenicu, obr. 6, I., a pripevnite ho pomocou matice (61) a podložky (59). Namontujte skrutku (48), puzdro (47) a krúžok (50).
Upevnite kábel (79) k hornej vnútornej kladke, preložte ho cez spodné kladky, ako je znázornené na obr. 6, II.
Káble (14) vložte do ramien (17), (18) a pripevnite ich pomocou skrutiek (68) a podložiek (78), obr. 6, III. Upevnite druhý koniec kábla (14) umiestnením dvoch matíc (A) na vonkajšej strane, obr. 6, IV. Namontujte kryt (27) pomocou skrutiek (65) a podložiek (75).

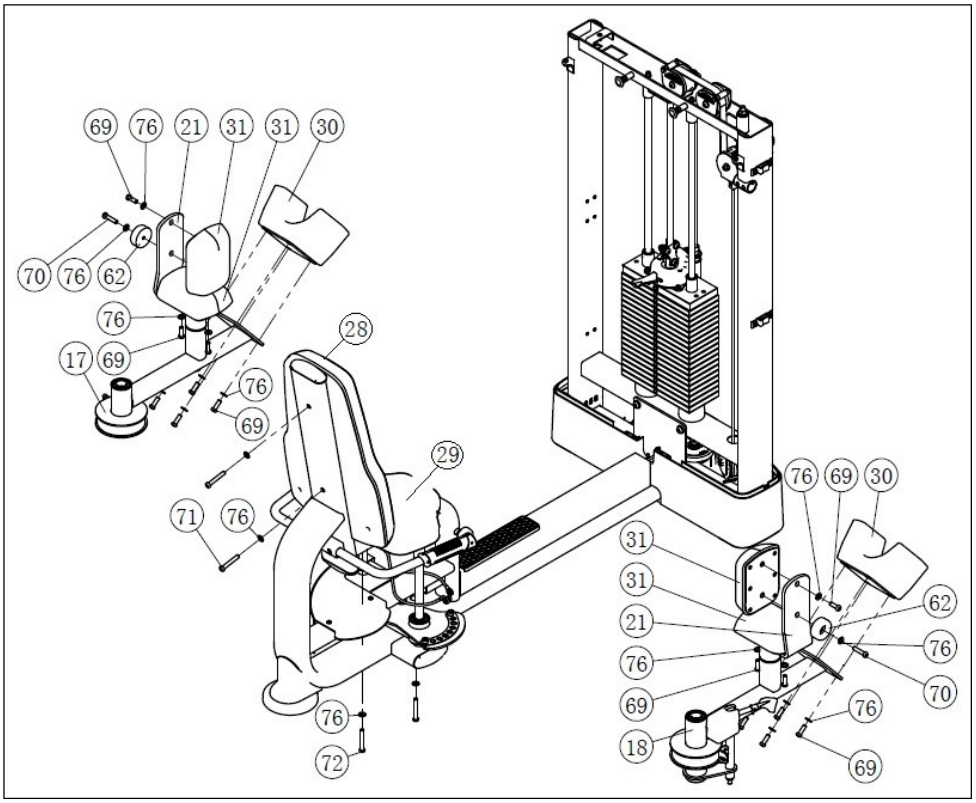
E Coloque la polea (12) en el soporte (11) y atorníllela usando el tornillo (55), las arandelas (58) y la tuerca (60). Atornille el extremo de la correa (5) en la pesa de guía, usando el tornillo (54), las arandelas (58) y la tuerca (60). Coja el otro extremo de la correa (7) y páselo por las poleas superiores y la polea inferior, Fig.6, I., atornille con la tuerca (61) y arandela (59). Coloque el tornillo (48), el casquillo (47) y el anillo (50).
Atornillo el cable (79) a la polea interna superior, páselo por las poleas inferiores tal como se muestra en la Fig.6, II.
Coloque los cables (14) en los brazos (17), (18) y atorníllelos usando los tornillos (68) y las tuercas (78), Fig.6, III.
Fije el otro extremo del cable (14) colocando las dos tuercas (A) en el lado exterior, Fig.6, IV.
Posicione la protección (27) usando los tornillos (65) y las arandelas (75).

GB Place the pulley (12) onto the support (11) and fix it using the screw (55), the washers (58) and the nut (60). Screw the tip of the belt (5) onto the weight guide using the screw (54), the washers (58) and the nut (60). Take the other end of the belt and pass it through the top pulleys and the bottom pulley, Fig.6, I., screw it using the nut (61) and the washer (59). Fit the screw (48), bushing (47) and the ring (50).
Fix the cable (79) to the upper inner pulley, pass it through the lower pulleys as shown in Fig.6, II.
Place the cables (14) in the arms (17), (18) and screw them using the screws (68) and the washers (78), Fig.6, III.
Fix the other end of the cable (14) by placing the two nuts (A) on the outer side, Fig.6, IV. Fit the cover (27) using the screws (65) and the washers (75).

F Positionnez la poulie (12) dans le support (11) et vissez en utilisant le vis (55), les rondelles (58) et l'écrou (60). Fixez l'extrémité de la courroie (5) dans le bloc de poids guide en utilisant le vis (54), les rondelles (58) et l'écrou (60). Prenez l'autre extrémité de la courroie et passez-la par les poulies supérieures et inférieures, Fig.6, I., Vissez-le avec l'écrou (61) et la rondelle (59). Positionnez le vis (48), la douille (47) et l'anneau (50).
Vissez le câble (79) à la poulie interne supérieure, passez-le à travers les poulies inférieures comme indiqué sur la Fig.6, II.
Placer les câbles (14) dans les bras (17), (18) et les visser à l'aide des vis (68) et écrous (78), Fig.6, III.
Fixer l'autre extrémité du câble (14) en plaçant les deux écrous (A) sur le côté extérieur, Fig.6, IV. Positionner la protection (27) à l'aide des vis (65) et des rondelles (75).

D Legen Sie die Riemenscheibe (12) auf den Träger (11) und schrauben Sie sie mit der Schraube (55), den Unterlegscheiben (58) und der Schraubenmutter (60) fest an. Schrauben Sie das Ende des Riemens (5) in das Führungsgewicht mit der Schraube (54), den Unterlegscheiben (58) und der Schraubenmutter (60) fest an. Nehmen Sie das andere Ende des Riemens und führen Sie es durch die oberen und unteren Riemenscheiben, Fig.6, I, zusammen mit der Schraubenmutter (61) und Unterlegscheibe (59). Setzen Sie die Schraube (48), die Buchse (47) und den Ring (50) ein.
Schrauben Sie das Kabel (79) an die obere innere Riemenscheibe und führen Sie es durch die unteren Riemenscheiben, wie in Fig.6, II. gezeigt.
Legen Sie die Kabel (14) in die Arme (17), (18) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (68) und Muttern (78) fest, Fig.6, III.
Befestigen Sie das andere Ende des Kabels (14), indem Sie die beiden Muttern (A) an der Außenseite anbringen, Fig.6, IV. Positionieren Sie den Schutz (27) mit den Schrauben (65) und den Unterlegscheiben (75).

Obr. 7



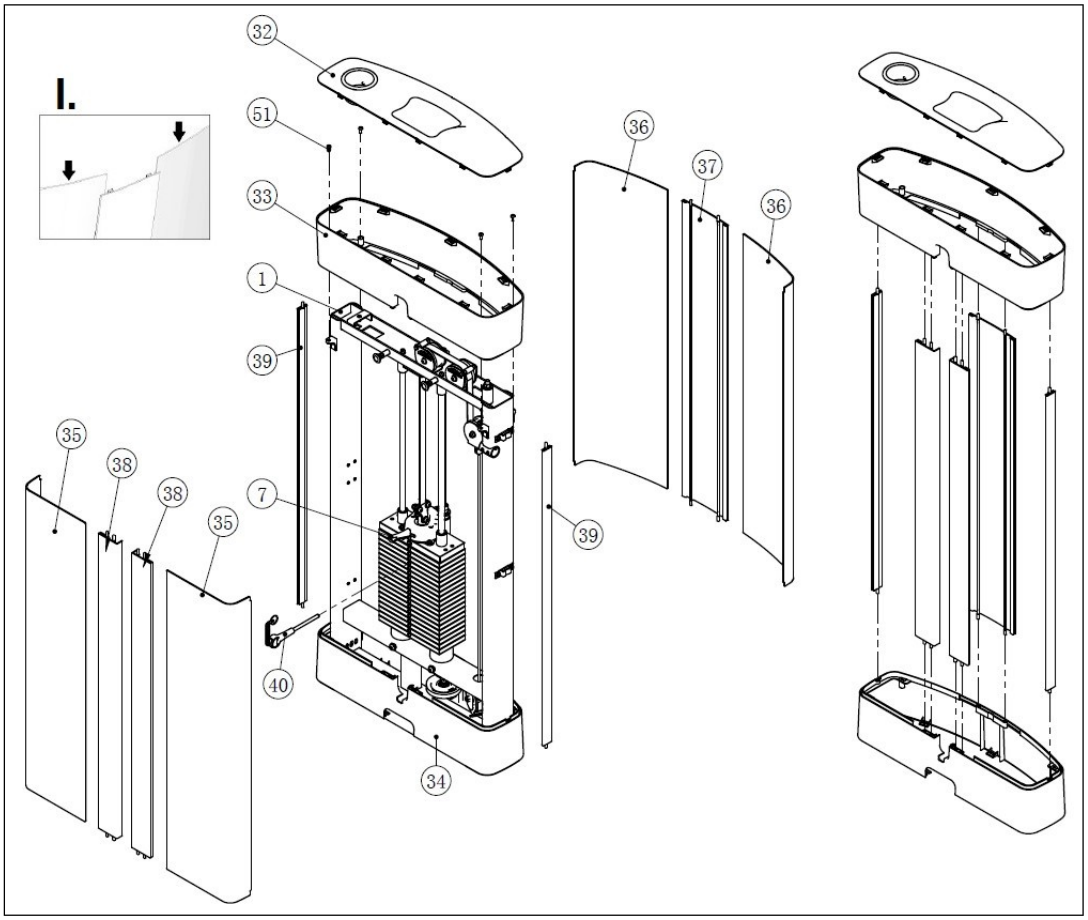
CZ

Umístěte opěradlo (28) na podpěru a přišroubujte jej pomocí šroubů (71) a podložek (76).
Poté umístěte sedadlo (29) na podpěru a přišroubujte jej šrouby (72) spolu s plochými podložkami (76).
Umístěte tlačné podložky (31) na podpěru (21), nasaďte gumový doraz (62) a přišroubujte jej pomocí šroubů (70) a podložek (76), horní část přišroubujte pomocí šroubu (69) a podložky (76). Umístěte opěrky nohou (30) na podpěry ramen (17), (18) pomocí šroubů (69) a podložek (76).

SK

Umístite opierku (28) na podperu a pripevnite ju skrutkami (71) spolu s podložkami (76).
Následne umiestnite sedadlo (29) na podperu a pripevnite ho skrutkami (72) spolu s plochými podložkami (76).
Umiestnite tlačné podložky (31) na podperu (21), nasaďte gumovú zarážku (62) a pripevnite ju skrutkami (70) a podložkami (76), hornú časť pripevnite skrutkou (69) a podložkou (76). Nasaďte opierky nôh (30) na podpery ramien (17), (18) pomocou skrutiek (69) a podložiek (76).

Obr. 8



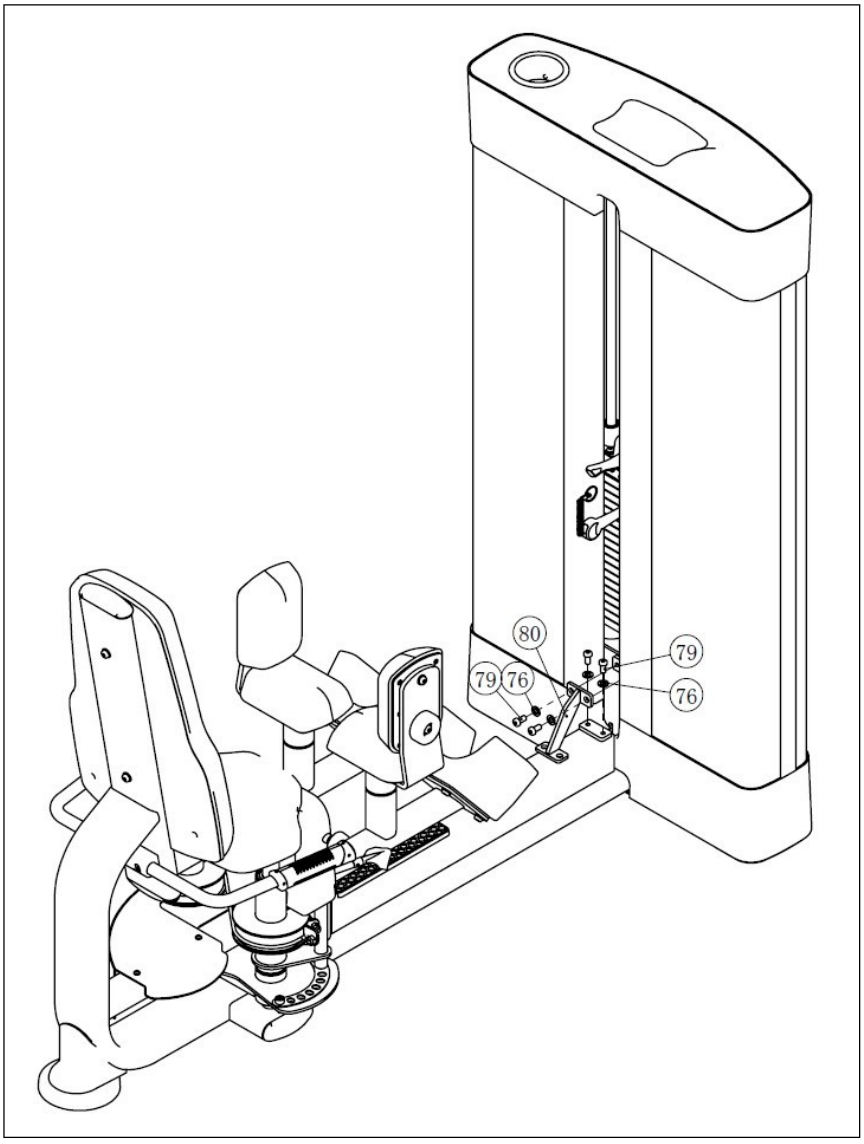
CZ

Nasaďte spodní kryt (34). Vložte selekční kolík (40). Nasaďte přední levý a pravý kryt (35) a zadní kryty (36) na závaží. Vložte a zasuňte hliníkové boční kryty (39), hliníkové přední kryty (38) a hliníkový zadní kryt (37), obr. 8, I. Nasuňte horní kryt (33) na závaží pomocí šroubů (51). Umístěte horní kryt
(32) a zatlačte dolů, aby zapadl.

SK

Nasuňte spodný kryt (34). Vložte voliaci kolík (40). Nasuňte predné ľavé a pravé kryty (35) a zadné kryty (36) na závažie. Vložte a posuňte hliníkové bočné kryty (39), hliníkové predné kryty (38) a hliníkový zadný kryt (37), obr. 8, I. Nasuňte horný kryt (33) na závažie pomocou skrutiek (51). Nasaďte horný kryt (32)
a zatlačte ho, aby dobre sedel.

Obr. 9



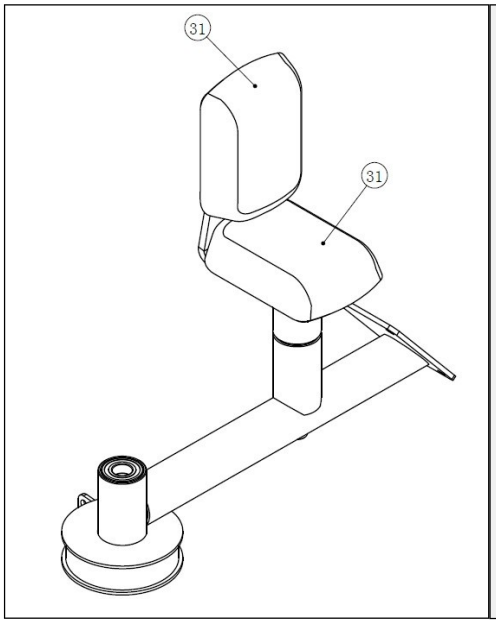
CZ

Namontujte podpěrný rám (80) pomocí šroubů (79) a podložek (76).

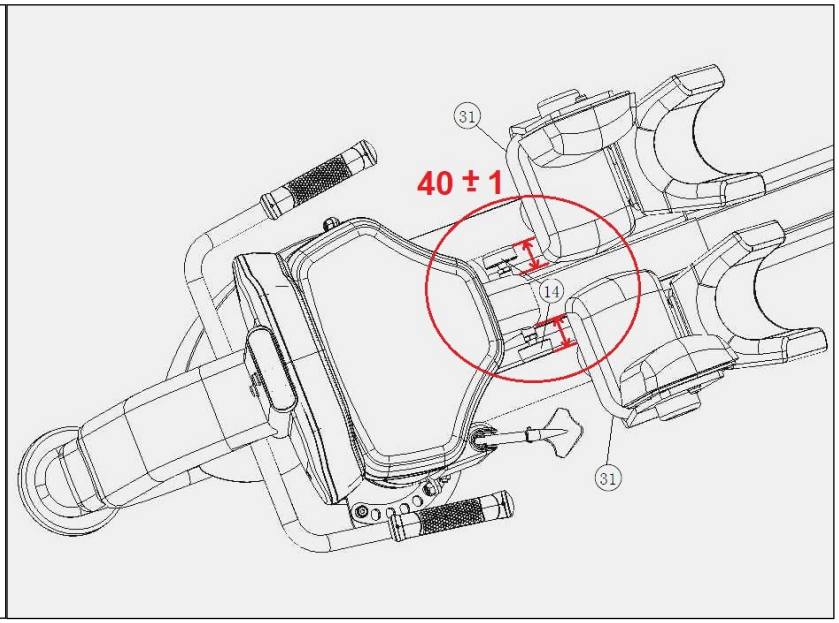
SK

Namontujte podperný rám (80) pomocou skrutiek (79) a podložiek (76).

Obr. 10A



Obr. 10B



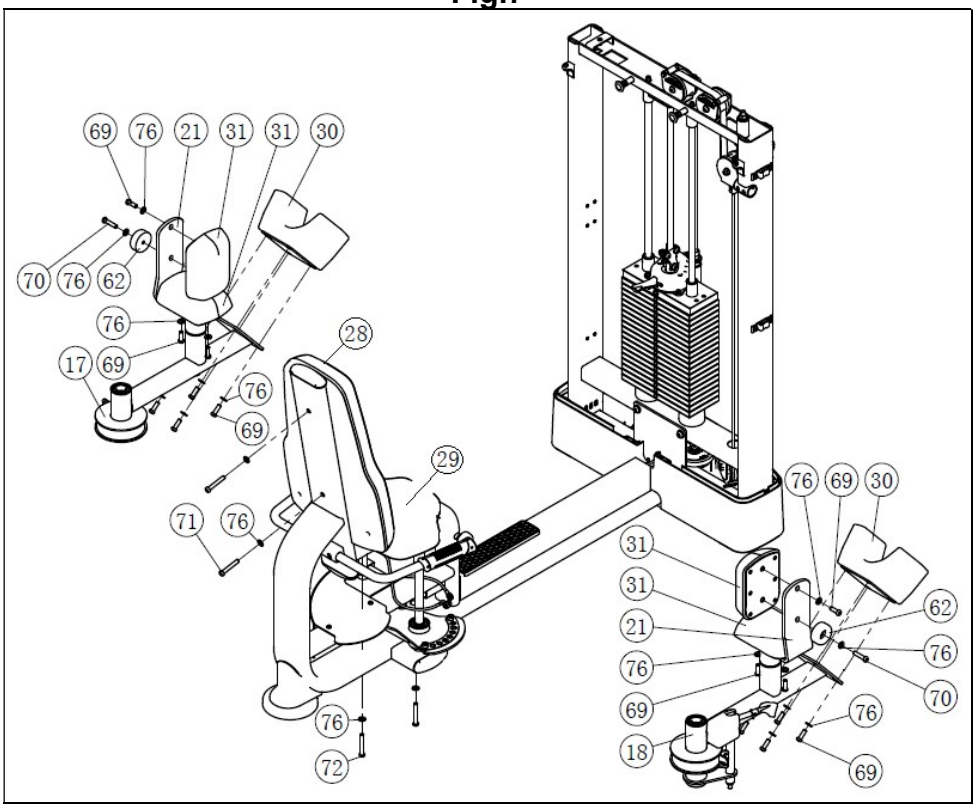
CZ

Zkontrolujte, zda je čalounění (31) správně umístěno (zaoblená část musí být umístěna směrem ven), obr. 10A. Nastavte polohu gumových dorazů (14) podle obr. 10B, aby se čalounění (31) nedotýkalo v nejuzavřenější poloze.

SK

Skontrolujte, či je čalúnenie (31) správne umiestnené (zaoblená časť musí byť umiestnená smerom von), obr. 10A. Nastavte polohu gumových podložiek (14) podľa obr. 10B, aby sa čalúnenie (31) nedotýkalo v uzavretej polohe.

Fig.7



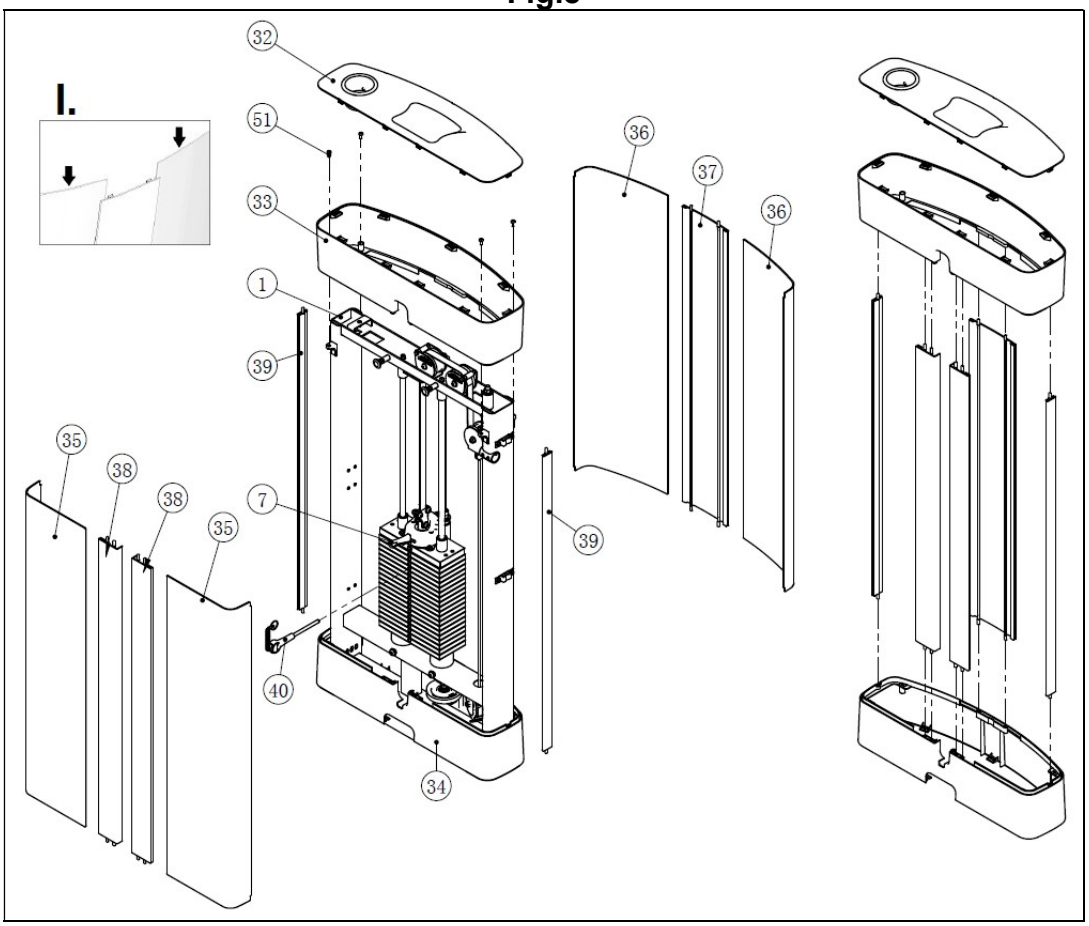
E Posicione el respaldo (28) sobre el apoyo, atorníllelo con los tornillos (71) junto con las arandelas (76).
A continuación posicione el asiento (29) en el soporte, atorníllelo con los tornillos (72) junto con las arandelas planas (76).
Posicione las almohadillas empujadoras (31) en el soporte (21), coloque el tope de goma (62) y atorníllela con los tornillos (70) y las arandelas (76), la parte superior atorníllela con el tornillo (69) y la arandela (76). Coloque los apoya pies (30) en los soportes de los brazos (17), (18) usando los tornillos (69) y las arandelas (76).

GB Position the backrest (28) on the support, secure it using screws (71) along with the washers (76).
Next, position the seat (29) on the support, secure it using screws (72) along with the flat washers (76).
Position the push bar pads (31) on the support (21), fit the rubber stop (62) and secure it using the screws (70) and the washers (76), secure the top part by using the screw (69) and the washer (76).
Place the footrests (30) on the arm supports (17), (18) using the screws (69) and the washers (76).

F Positionner le dossier (28) sur le support et visser les vis (71) et les rondelles (76).
Puis, positionner le siège (29) sur le support et le fixer en utilisant les vis (72) et les rondelles plates (76).
Positionner le coussinet de las barres de poussée (31) dans le support (21), positionner la cale en caoutchouc (62) et la visser en utilisant les vis (70) et les rondelles (76), la partie supérieure doit être vissée avec la vis (69) et la rondelle (76).
Placer les repose-pieds (30) sur les supports (17), (18) à l'aide des vis (69) et des rondelles (76).

D Positionieren Sie die Rückenlehne (28) an der Stütze und schrauben Sie sie mit den Schrauben (71) und den Unterlegscheiben (76) fest.
Positionieren Sie dann den Sitz (29) auf der Stütze und schrauben Sie ihn mit den Schrauben (72) und den flachen Unterlegscheiben (76) fest.
Positionieren Sie das Armcurl-Polster (31) an der Halterung (21), setzen Sie den Gummianschlag (62) ein und schrauben Sie das Polster mit den Schrauben (70) und den Unterlegscheiben (76) fest. Am oberen Teil verwenden Sie zum Festschrauben des Polsters bitte die Schraube (69) und die Unterlegscheibe (76).
Setzen Sie die Fußstützen (30) mit den Schrauben (69) und den Unterlegscheiben (76) auf die Stützen (17), (18).

Fig.8



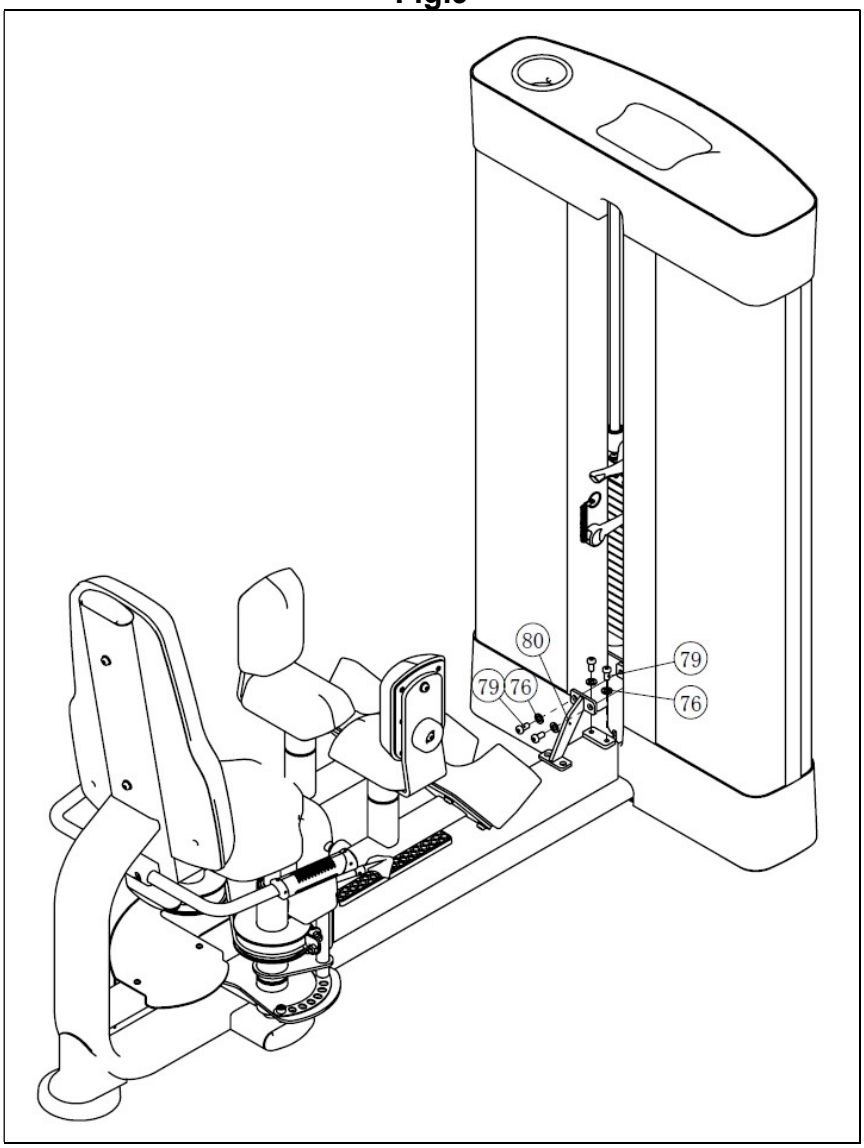
E Coloque la tapa inferior (34). Coloque el pin selector (40), Fig.8. Coloque las tapas frontales izquierda y derecha (35) y las tapas traseras (36) en la torre.
Inserte y deslice hacia abajo las tapas laterales de aluminio (39), las tapas frontales de aluminio (38) y la tapa trasera de aluminio (37), Fig.8, I.
Coloque la tapa superior (33) en la torre usando los tornillos (51).
Coloque la tapa superior (32) y apriete hacia abajo para hacerla encajar.

GB Fit the lower cover (34). Insert the selector pin (40). Fit the front left and right covers (35) and the rear covers (36) onto the weight stack.
Insert and slide down the aluminium side covers (39), the aluminium front covers (38) and the aluminium rear cover (37), Fig.8, I.
Fit the upper cover (33) onto the weight stack using the screws (51).
Place the top cover (32) and press down to make it fit.

F Positionnez le couvercle inférieur (34). Placez la goupille de sélection (40). Positionnez les couvercles frontaux gauches et droits (35) et les couvercles postérieurs (36) sur la structure.
Insérez et faites glisser les couvercles latéraux d'aluminium (39), les couvercles frontaux (38) et les couvercles postérieurs (37), Fig.8, I.
Positionnez le couvercle supérieur (33) sur la structure et vissez les vis (51).
Positionnez le couvercle supérieur (32) et serrez vers le bas afin que celle-ci coïncide.

D Setzen Sie die untere Abdeckung (34) auf. Setzen Sie den Wählstift (40) ein. Setzen Sie die linke und rechte vordere Abdeckung (35) und die hintere Abdeckung (36) auf den Turm.
Setzen Sie die Aluminium-Seitenabdeckungen (39), die Aluminium-Frontabdeckungen (38) und die Aluminium-Rückabdeckung (37) und schieben Sie sie nach unten, Fig.8, I.
Setzen Sie dann die obere Abdeckung (33) mit den Schrauben (51) auf den Turm.
Setzen Sie die obere Abdeckung (32) auf und drücken Sie sie nach unten, damit diese richtig eingefügt werden.

Fig.9



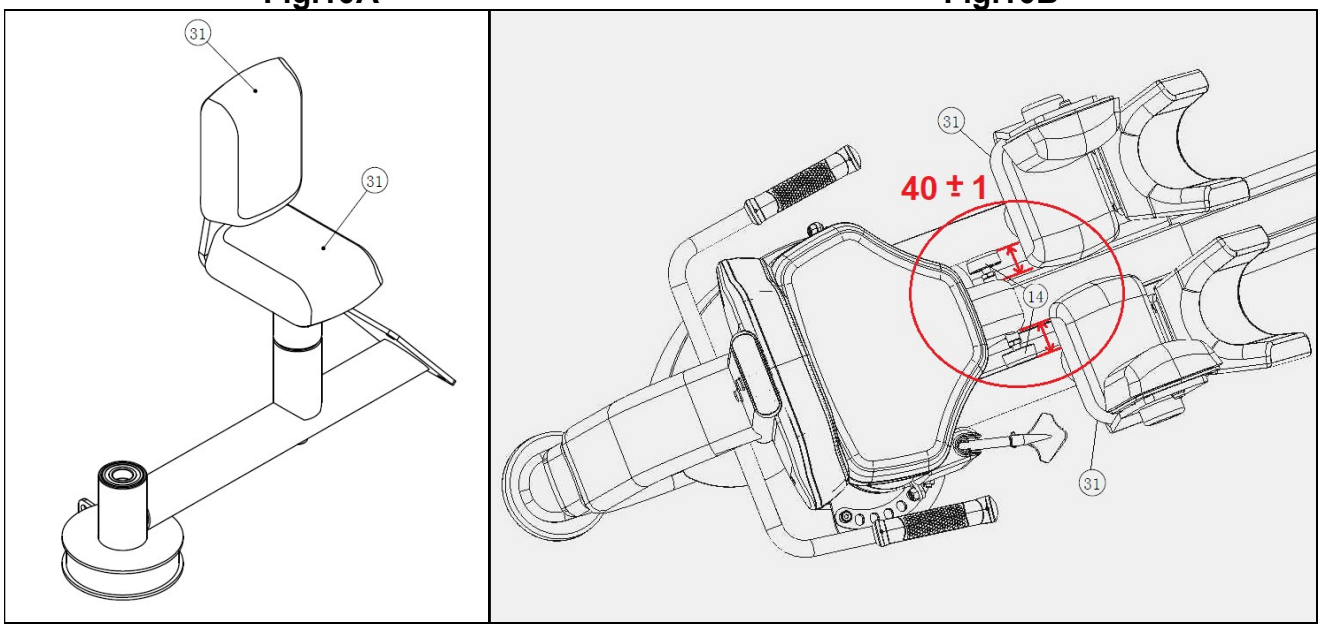
E Coloque el soporte (80) usando los tornillos (79) y las arandelas (76).

GB Fit the support frame (80) using the screws (79) and the washers (76).

F Monter la pièce (80) à l'aide des vis (79) et des rondelles (76).

D Positionieren Sie das Teil (80) schrauben Sie mit den Schrauben (79) und die Unterlegscheiben (76) fest.

Fig.10A **Fig.10B**



E Verifique que los tapizados (31) estén posicionados correctamente (la parte redondeada tiene que estar colocada hacia el exterior), Fig.10A.
Regule la posición de los topes (14), como muestra la Fig.10B, para evitar que los tapizados (31) toquen en la posición más cerrada.

GB Check that the upholstery (31) is positioned correctly (the rounded part has to be positioned towards the outside), Fig.10A.
Adjust the position of the rubber cushions (14), as shown in Fig.10B, to prevent the upholstery (31) from touching in the closed position.

F Vérifier le bon positionnement de la sellerie (31) (la partie arrondie doit être positionnée vers l'extérieur), Fig.10A.
Réglez la position des butées (14), comme indiqué sur la Fig.10B, pour éviter que la sellerie (31) ne se touche dans la position la plus fermée.

D Prüfen Sie, ob die Polster (31) richtig positioniert sind (das abgerundete Teil muss nach außen gerichtet sein), Fig. 10A.
Stellen Sie die Position der Puffer (14) wie in Fig.10B gezeigt ein, um zu verhindern, dass sich die Polsterung (31) in der geschlossensten Position, berühren.

VELMI DŮLEŽITÉ:

Po dokončení montáže zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, které byly na tomto stroji namontovány, pevně utažené.

VEĽMI DÔLEŽITÉ:

Po dokončení montáže skontrolujte, či sú všetky skrutky, ktoré boli namontované na tomto stroji, pevne utiahnuté.

MUY IMPORTANTE:

Una vez realizado el montaje, compruebe que todos los tornillos que han sido montados en esta máquina, están fuertemente apretados.

VERY IMPORTANT:

After assembling the unit, check that all of the screws have been fitted to the machine and that they are tightened securely.

TRÈS IMPORTANT :

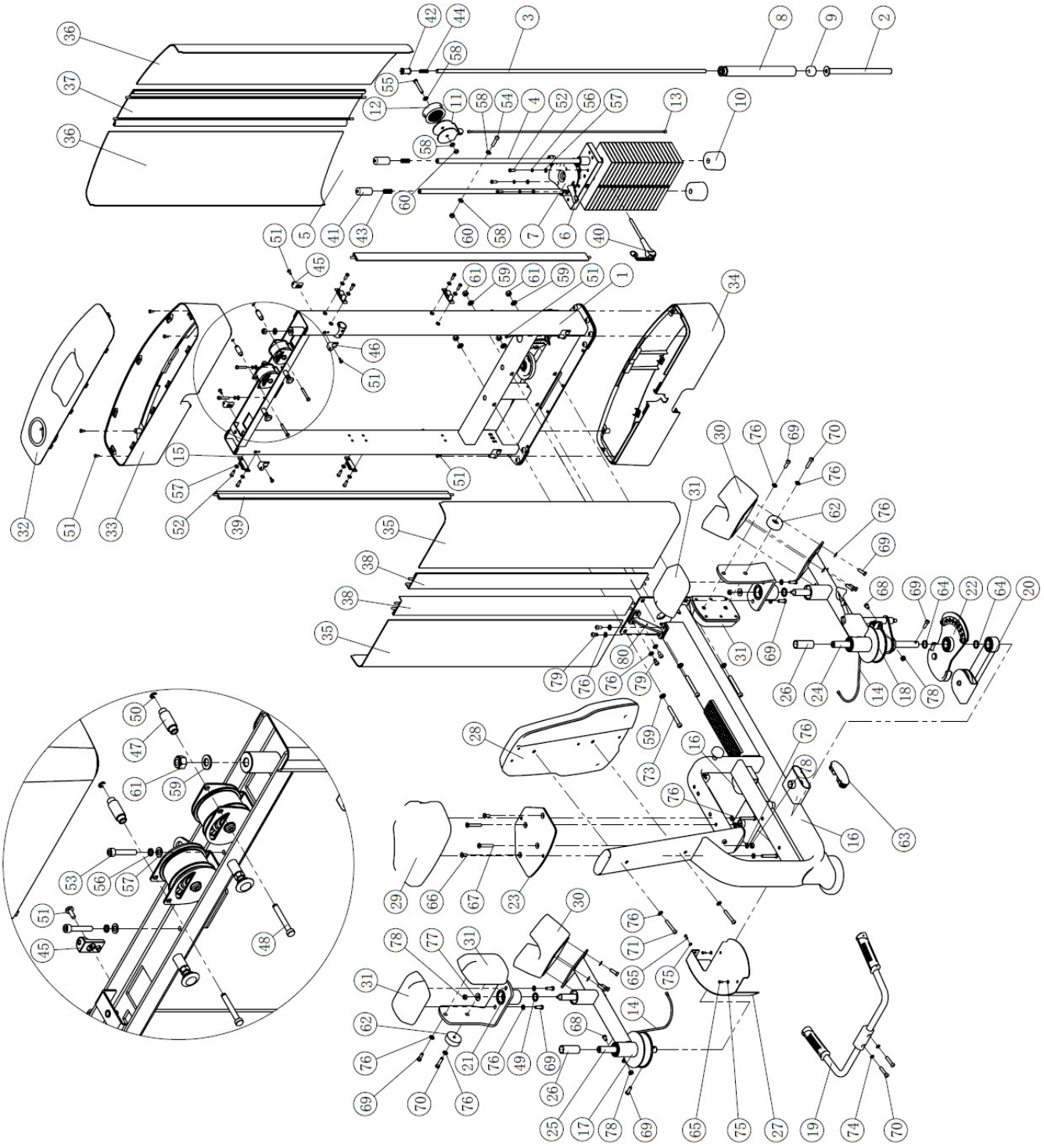
Une fois le montage effectué, vérifier que toutes les vis ont été positionnées et qu'elles sont correctement serrées.

SEHR WICHTIG:

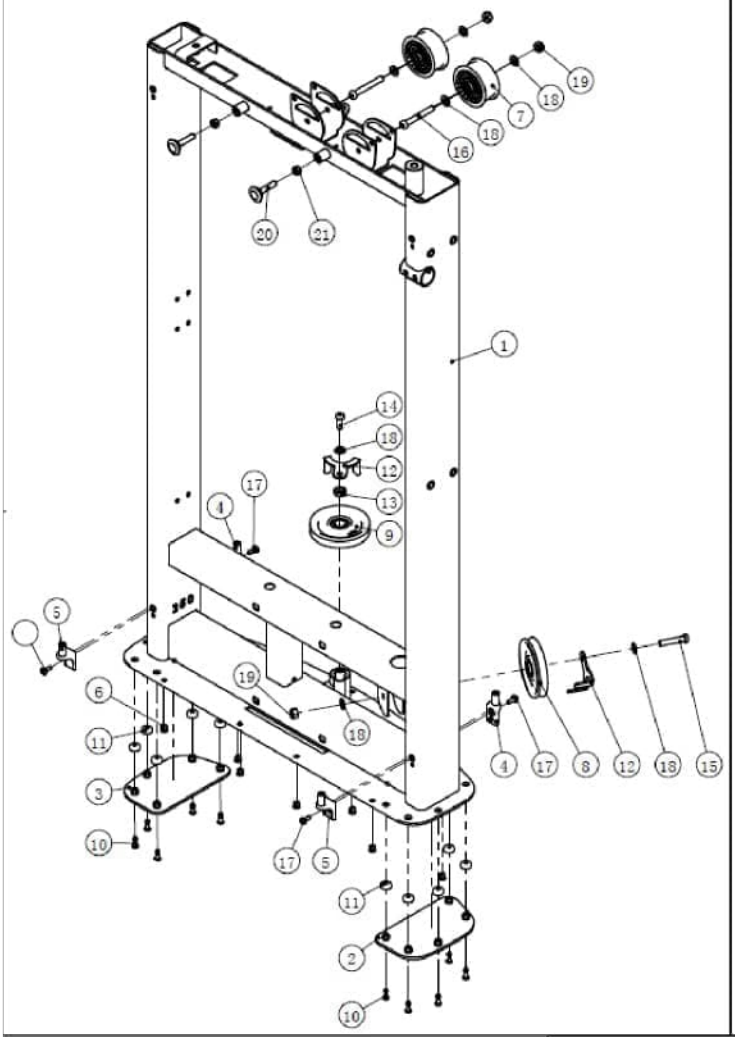
Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass alle Schrauben des Geräts eingesetzt und gut festgezogen wurden.

BH FITNESS

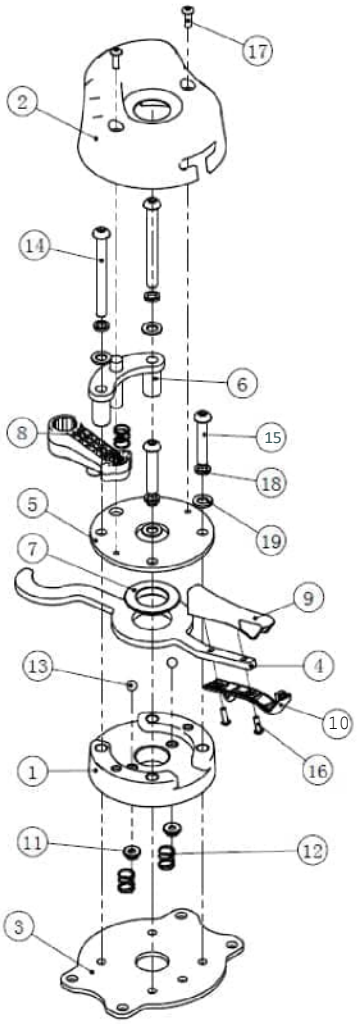
M250



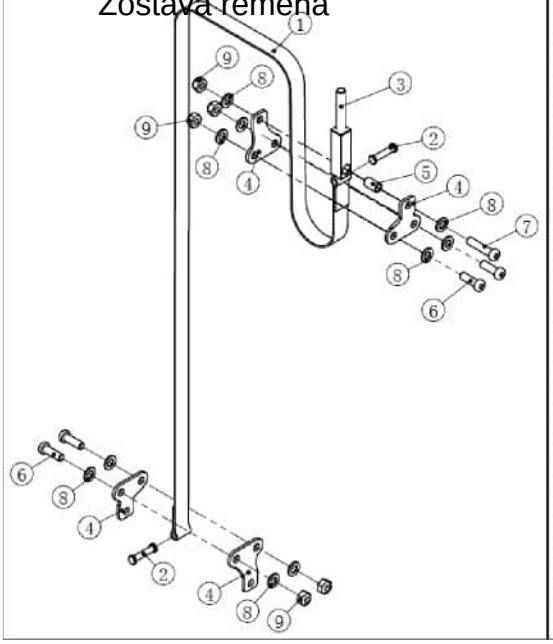
1. Sestava rámu závaží
Zostava rámu závažia



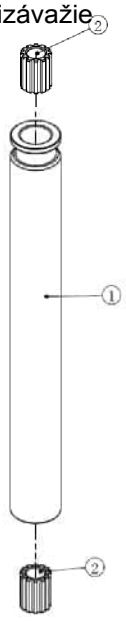
7. Pomocné protizávaží
Pomocné protizávažie



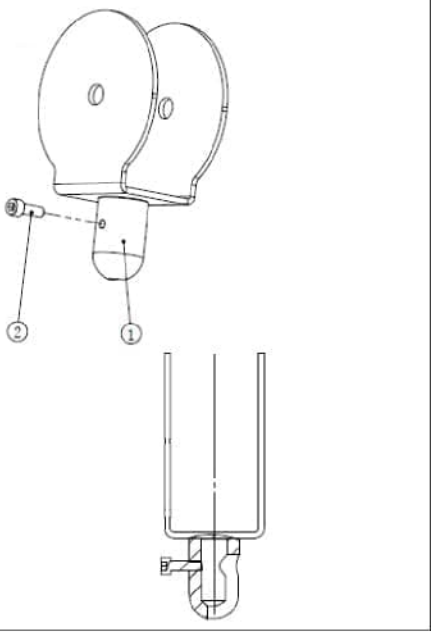
5. Sestava řemenu
Zostava remeňa



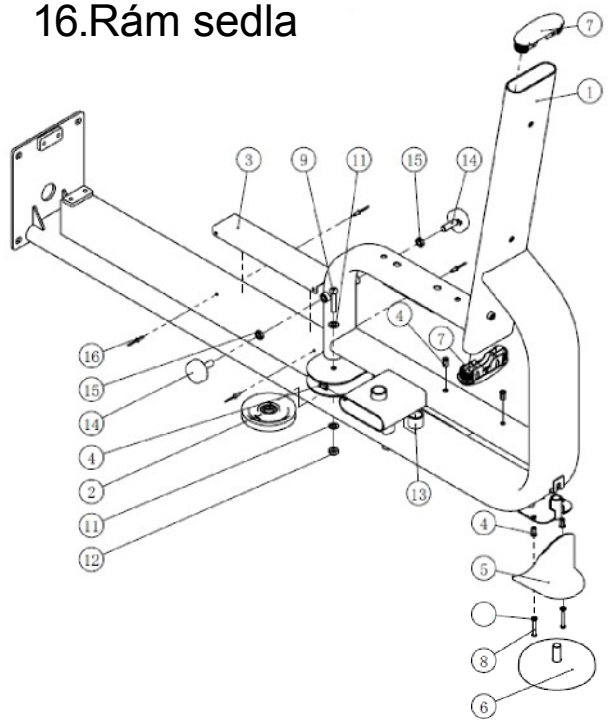
8. SLBS
Protizávaží
Protizávažie



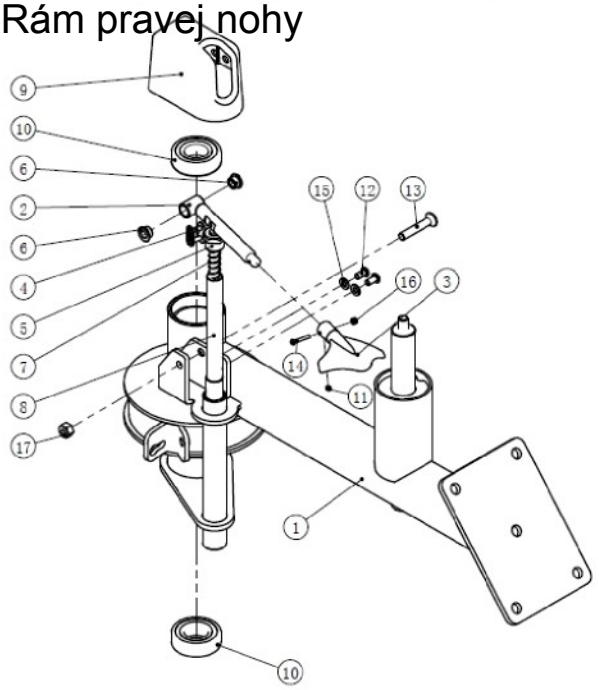
11. Pohyblivý kladkový rám



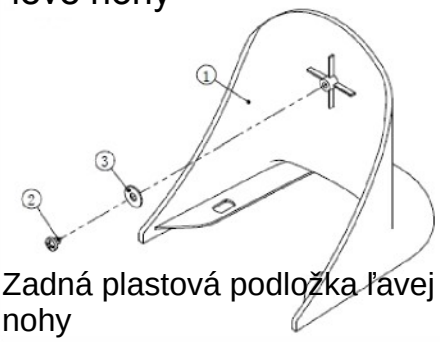
16.Rám sedla



18. Rám pravé nohy
Rám pravej nohy

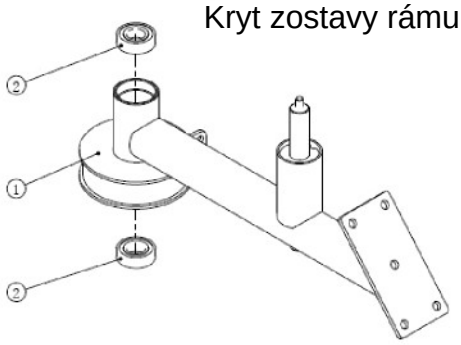


16.5 Zadní plastová podložka levé nohy

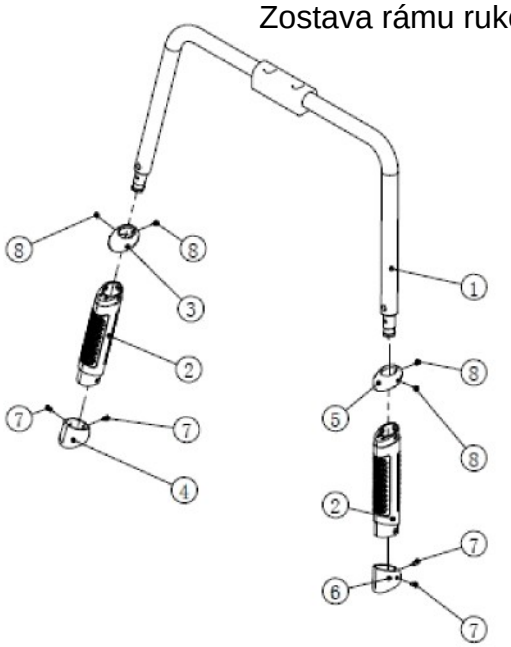


Zadná plastová podložka ľavej nohy

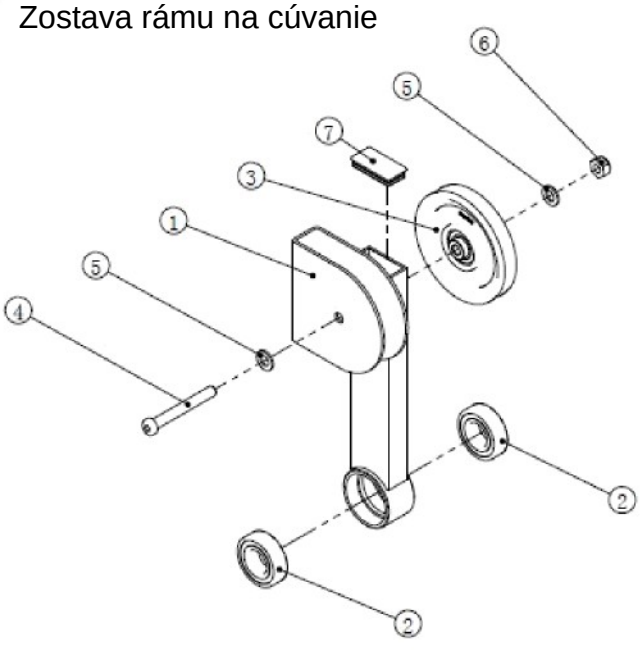
17. Kryt sestavy rámu
Kryt zostavy rámu



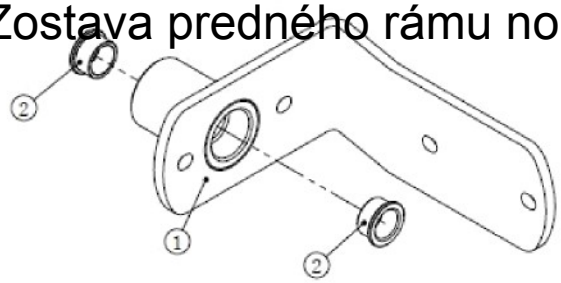
19. Sestava rámu rukojeti
Zostava rámu rukoväte



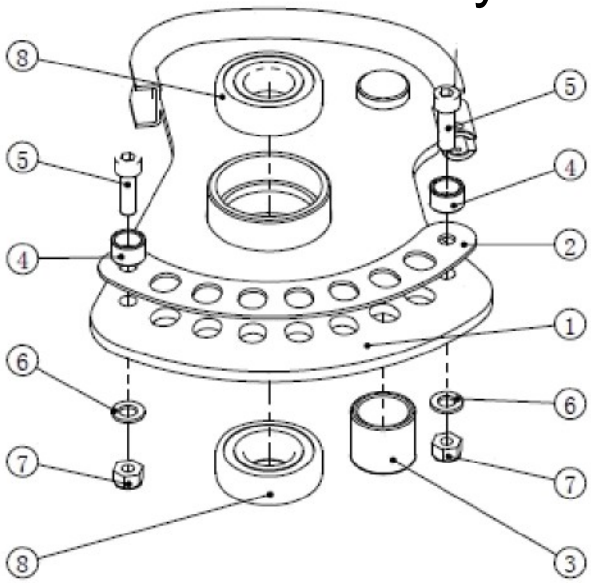
20. Sestava rámu pro couvání
Zostava rámu na cúvanie



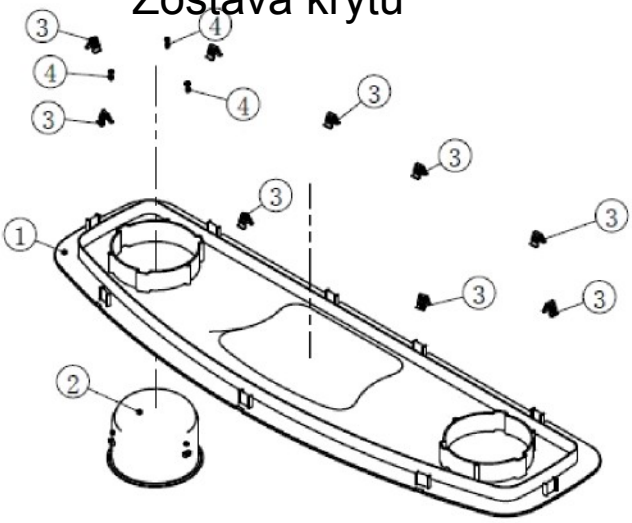
21. Sestava předního rámu nohy
Zostava predného rámu nohy



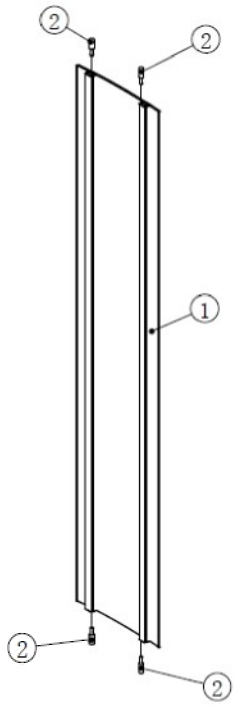
22. Sestava rámu vačky
Zostava rámu vačky



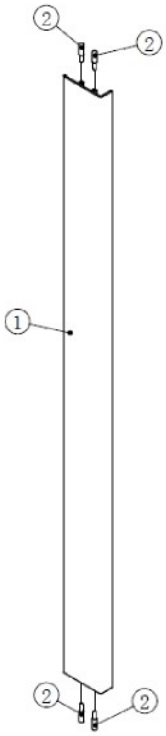
32. Sestava krytu
Zostava krytu



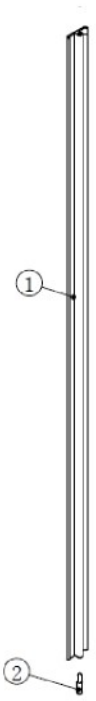
37. Zadní hliníkový regulační mechanismus



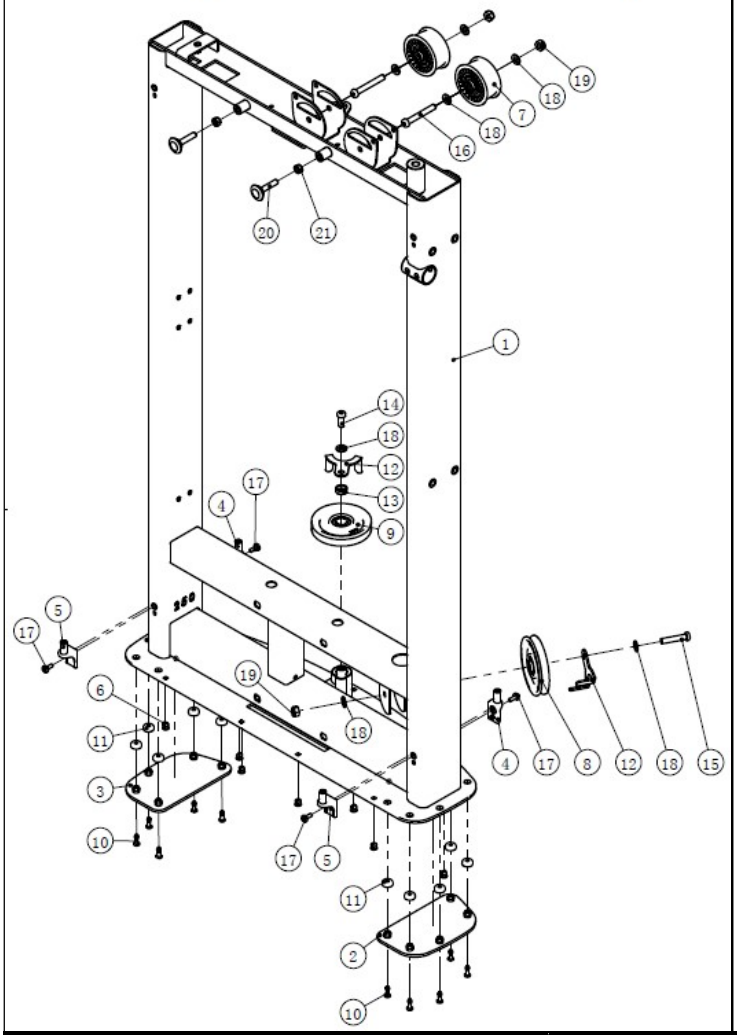
38. Přední hliníkový regulační mechanismus



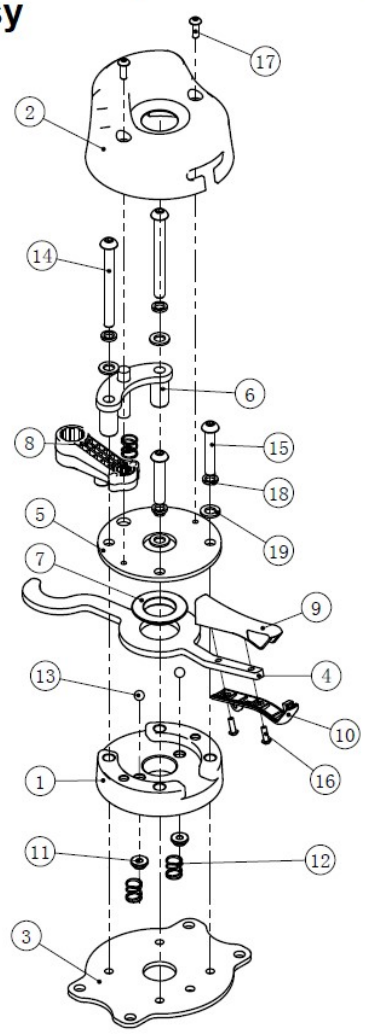
39. Boční hliníkový regulační mechanismus



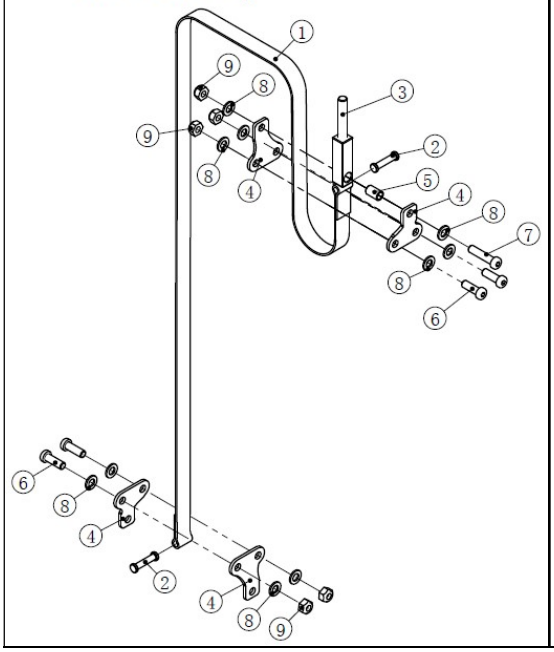
1. Weight Stack Frame Assy



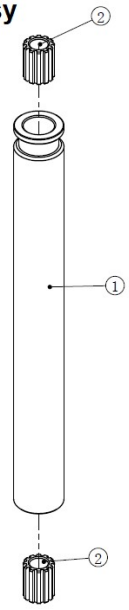
7. Auxiliary Counterweight Assy



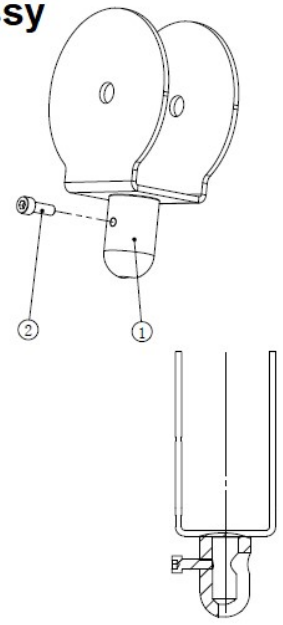
5. Belt Assy



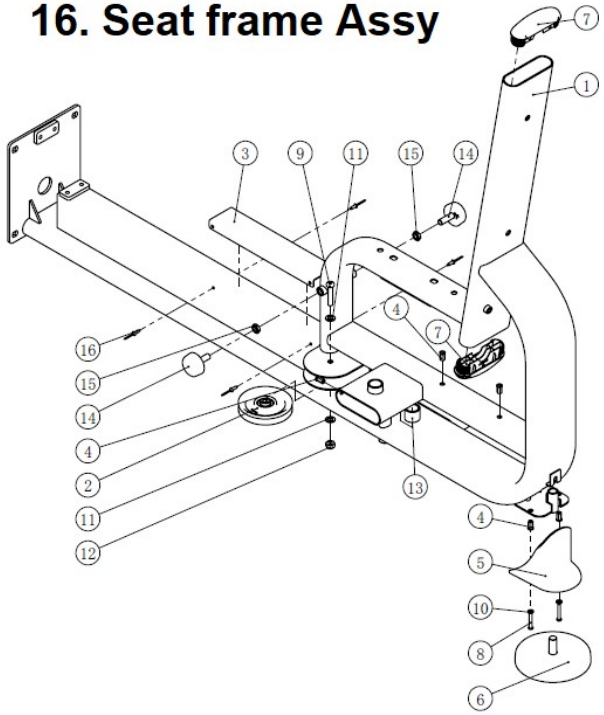
8. 5LBS CounterWeight Assy



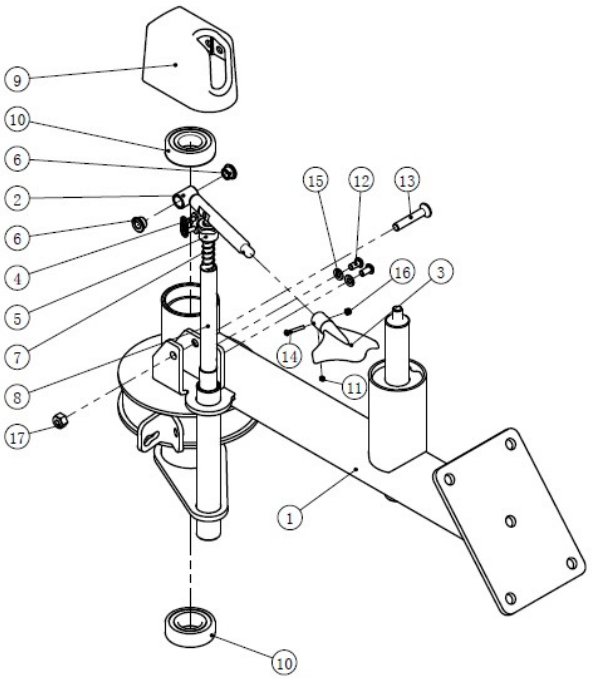
11. Movable Block Frame Assy



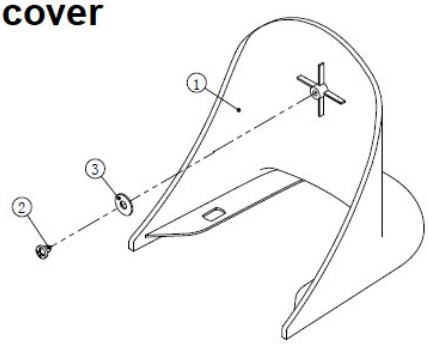
16. Seat frame Assy



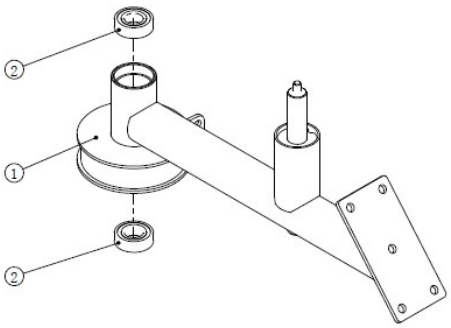
18. Right Leg Frame Assy



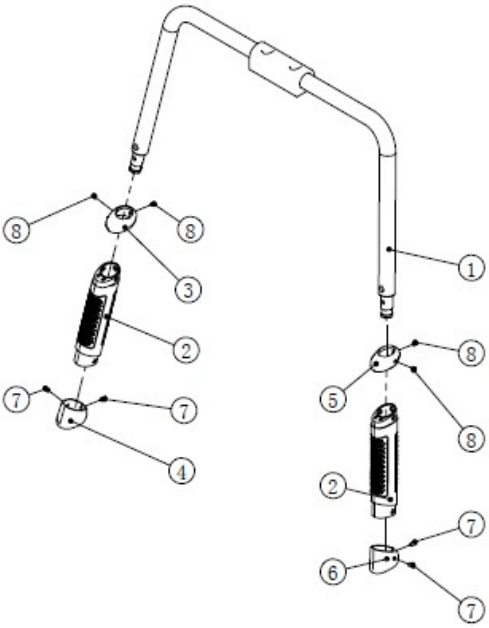
16.5 Rear ground plastic cover



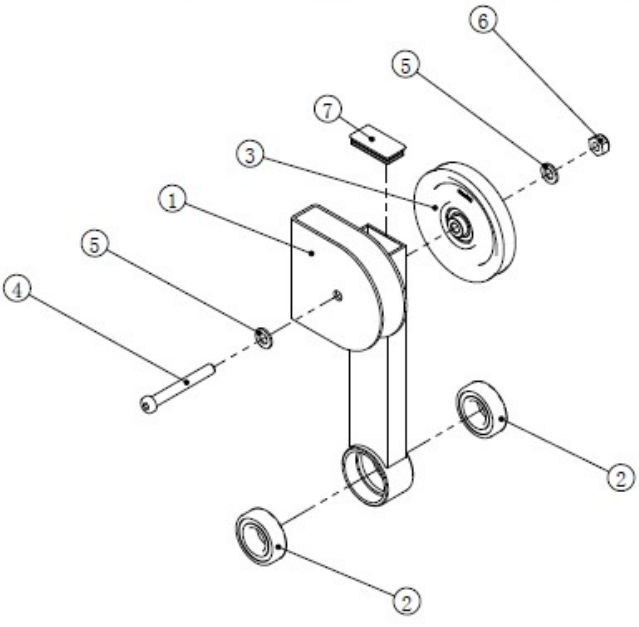
17. Left Leg Frame Assy



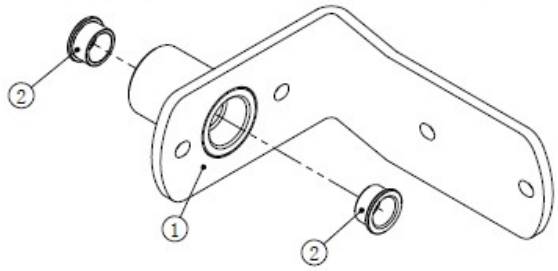
19. Handle Frame Assy



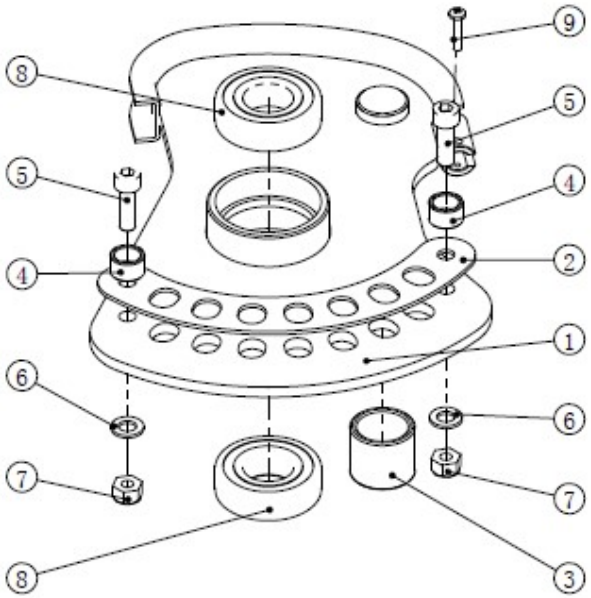
20. Reversing Frame Assy



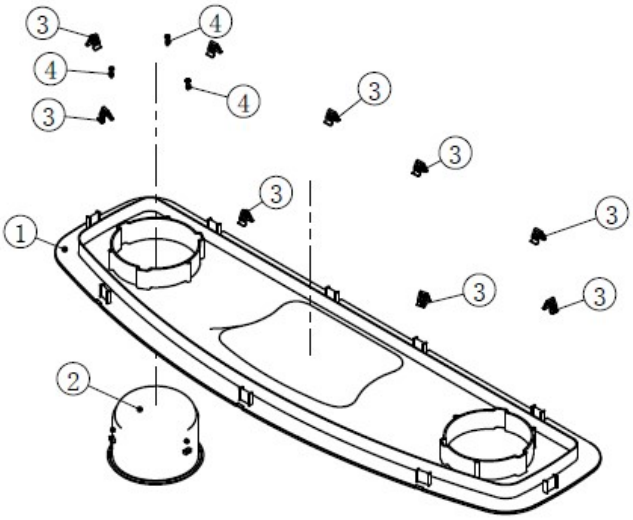
21. Front Leg Frame Assy



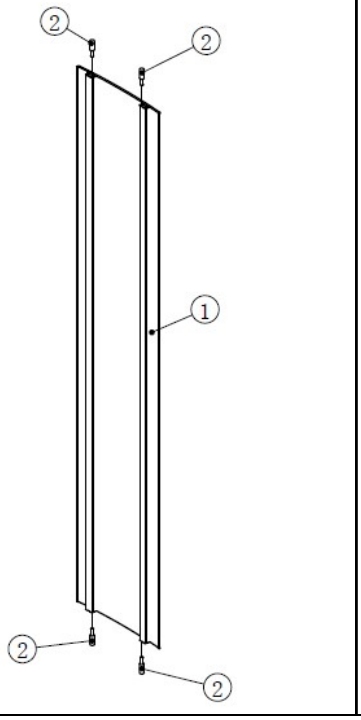
22. Cam Frame Assy



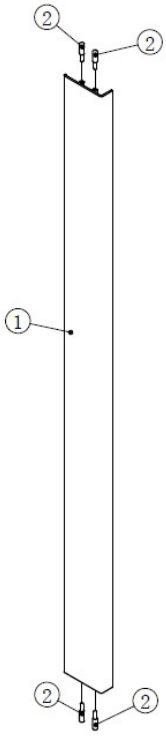
32. Cover Assy



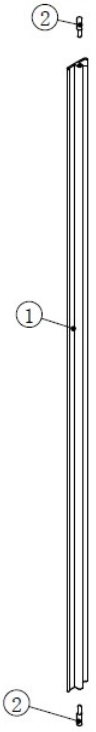
37. Rear Aluminum Regula Assy



38. Front Aluminum Regula Assy



39. Side Aluminum Regula Assy



Pro objednání náhradního dílu: Uveďte kód dílu a množství
Pre objednanie náhradných dielov: Uveďte kód dielu a množstvo

Č.	Popis v češtině	Slovenský popis	Vnitřní kód dodavatele
1	Rám závaží	Rám záťažového bloku, kompletný	A-BH970801ASSY
1.1	Rám pro závaží Pre-ASSY	Rám závažia Pre-ASSY	A-BH97080100ASSY
1.2	Pravá podložka pod tyč	Pravá podložka pod tyč	A-BH97011400
1.3	Podložka pro levý joystick	Podložka pod ľavý joystick	A-BH97011500
1.4	Nízký zadní podstavec	Nízky zadný podstavec	A-BH97011600
1,5	Nízký přední podstavec	Nízky predný podstavec	A-BH97011700
1,6	Plastová matice	Plastová matica	A-ECU7P3500V1
1,7	Řemenice D76	Remenica D76	A-FE97123900
1,8	4,5" řemenice	4,5" remenica	A-SG500110400V2
1,9	4,5" kladka (úzká)	4,5" kladka (úzka)	A-FE97123500
1,10	Plastový spojovací prvek	Plastový upevňovací prvok	A-SL70064100
1.11	Těsnění víčka	Tesnenie viečka	A-SL70064200
1.12	Omezovací deska	Obmedzovacia doska	A-CWRVL0014000
1.13	Rozpěrka 1 D22xD17,5x7,5	Distančná podložka 1 D22xD17,5x7,5	A-FE97122100
1,14	Šroub s vnitřním šestihranem M10x25	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x25	A-GB70BTM10x25DN18
1.15	Šroub s vnitřním šestihranem M10x50	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x50	A-GB70BTM10x50DN18
1,16	Šroub s vnitřním šestihranem M10x75	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x75	A-GB70BTM10x75DN18
1,17	Šroub s křížovou hlavou M6x16	Skrutka s krížovým zárezom M6x16	A-GB818M6x16DHS2
1,18	Plochá podložka D11xD20x2	Plochá podložka D11xD20x2	A-GB9510DN2
1,19	Nylonová pojistná matice M10	Nylonová poistná matica M10	A-NM10DN2
1,20	Seřizovací šroub	Nastavovací skrutka	A-V38500V1
1,21	Pojistná matice 3/8	Zaisťovacia matica 3/8	A-YLM0,375x16x8N19
2	Rám podpěry protizávaží	Rám na podporu protizávažia	A-BH97152600
3	Vodicí tyč D14	Vodiaca tyč D14	A-BH97014300
4	Vodicí tyč D19	Vodiaca tyč D19	A-BH97155000
5	Sestava řemene	Zostava remeňa	A-BH970845ASSY
5.1	Řemen	Remeň	A-FE97084500
5.2	Polohovací kolík D8x42	Upevňovací čap D8x42	A-FE97024501V1
5.3	Čtvercová nastavovací páka	Štvorcová nastavovacia páka	A-FE97214700
5.4	Upevňovací deska	Upevňovacia doska	A-FE97193300V1
5.5	Polohovací kolík D8x42	Polohovací čap D8x42	A-FE972111500
5,6	Šroub s vnitřním šestihranem M10x30	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x30	A-GB70BTM10x30DHS18
5,7	Šroub s vnitřním šestihranem M10x45	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x45	A-GB70BTM10x45DHS18
5,8	Plochá podložka D11xD20x2	Plochá podložka D11xD20x2	A-GB9510DHS2
5,9	Šroub s vnitřním šestihranem M10x45	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x45	A-NM10DHS2
6	Horní deska ASSY	Horná doska ASSY	A-BH972130ASSY
6.1	Horní deska	Horná doska	A-BH97213000
6.2	Distančná podložka D13xD10,3x21	Distančná podložka D13xD10,3x21	A-FE972111500
7	Pomocné protizávaží ASSY	Pomocné protizávažie ASSY	A-BH970138ASSY
7,1	Plastová základna	Plastová základňa	A-FE97192700PBC
7.2	Protizávaží Plastový kryt	Protizávažie Plastový kryt	A-FE97192800PBC
7.3	Základní deska	Základná doska	A-FE97193500
7.4	Řadicí vidlice	Radiaca vidlica	A-FE97193600
7.5	Horní deska	Horná doska	A-FE97193700
7,6	Vodicí rám	Vodiací rám	A-FE97193800
7,7	Krátká distanční vložka D45xD26x7,5	Krátka rozpierka D45xD26x7,5	A-FE97193900
7,8	Zarážka	Zarážka	A-FE97194000
7,9	Horní plastový kryt	Horný plastový kryt	A-FE97194100V1

7.10	Spodní plastový kryt	Spodný plastový kryt	A-FE97194200PBC
7.11	Ocelová podložka pro kuličku	Oceľová guľová podpera	A-CWRVL0251800
7.12	Pružina D1,2xD13x11	Pružina D1,2xD13x11	A-CWRVL0251900
7.13	Ocelová kulička	Oceľová guľa	A-GB3088G20
7,14	Šroub s válcovou hlavou M8x80	Skrutka s guľatou hlavou M8x80	A-PNLM8x80DN20
7.15	Šroub s knoflíkovou hlavou M8x45	Skrutka s gombíkovou hlavou M8x45	A-PNLM8x45DN20
7.16	Šroub s knoflíkovou hlavou M4x12	Skrutka s gombíkovou hlavou M4x12	A-PNLM4x12DN20
7.17	Šroub s knoflíkovou hlavou M5x15	Skrutka s gombíkovou hlavou M5x15	A-PNLM5x15DN20
7.18	Pružná podložka D8	Pružinová podložka D8	A-GB938N19
7,19	Plochá podložka D9xD16x1,6	Plochá podložka D9xD16x1,6	A-GB958DN2
8	5LBS Protizávaží ASSY	5LBS Protizávažie ASSY	A-FE972135ASSY
8,1	5LBS protizávaží	5LBS protizávažie	A-FE97213500
8.2	Vodicí pouzdro D25xD15x32	Vodiace puzdro D25xD15x32	A-CXT-1001900V1
9	Zásuvka nárazníku D14xD40x25,4	Zástrčka nárazníka D14xD40x25,4	A-CWRVL0251000
10	Gumový nárazník D76x60	Gumový nárazník D76x60	A-IN-D10132900
11	Sestava pohyblivého bloku rámu	Pohyblivý blokový rám	A-FE972109ASSY
11.1	Pohyblivý blokový rám	Pohyblivý blokový rám	A-FE97210900
11.2	Šroub s vnitřním šestihranem M5x15	Skrutka s vnútorným šesťhranom M5x15	A-GB70M5*15N19
12	Úzká řemenice D76	Úzka remenica D76	A-FE97214000
13	Sestava kabelu I	Zostava kábla I	A-BH97084600
14	Kabelová sestava II	Zostava kábla II	A-BH97084700
15	Pevná hliníková lišta	Pevný hliníkový okrajový pásik	A-BH97015100
16	Sestava rámu sedadla	Zostava rámu sedadla	A-BH970802V2ASSY
16.1	Rám sedadla	Rám sedadla	A-BH97080200V1
16,2	4,5" kladka	4,5" kladka	A-SG500110400V2
16,3	Podnožka	Podnožka	A-BH97081400
16,4	Nýtová matice M6	Nitová matica M6	A-GB17880.5M6x16.5DS
16,5	Zadní plastový kryt	Zadný plastový kryt	A-FE97211700PBCASSY
16.5.1	Zadní kryt ASSY	Zadný kryt ASSY	A-FE97211700PBC
16.5.2	Šroub ST3,5x6,5	Skrutka ST3,5x6,5	A-GB845ST3,5x6,5DS2
16.5.3	Plochá podložka D4,5xD12x0,8	Plochá podložka D4,5xD12x0,8	A-DQ4DS2
16,6	Nastavitelná patka	Nastaviteľná podložka	A-SD1000B3000ASSY
16,7	Krytka RT40x133x3	Krytka RT40x133x3	A-FE97211500PBC
16,8	Šroub s válcovou hlavou M6x15	Skrutka s guľatou hlavou M6x15	A-PNLM6x15DN20
16,9	Šroub s vnitřním šestihranem M10x50	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x50	A-GB70BTM10x50DN18
16,10	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	A-GB956DN2
16.11	Plochá podložka D11xD20x2	Plochá podložka D11xD20x2	A-GB9510DN2
16.12	Nylonová pojistná matice M10	Nylonová poistná matica M10	A-NM10DN2
16.13	Omezený prostor	Obmedzenie priestoru	A-IN-D51202800
16.14	Nárazník	Nárazník	A-IT95122200
16,15	Pojistná matice M12	Zaisťovacia matica M12	A-GB6172.1M12DN2
16.16	Nit 5x13	Nit 5x13	A-GB126185x13N9
17	Levá noha rámu ASSY	Ľavá noha rámu ASSY	A-BH970805ASSY
17,1	Levý rám nohy	Ľavá noha rámu	A-BH97080500
17.2	Ložisko 6205	Ložisko 6205	A-GB2766205-2RSC3NBK
18	Sestava pravého rámu nohy	Súprava pravého ramena	A-BH970806ASSY
18.1	Pravý rám nohy	Pravá noha rámu	A-BH97080600
18.2	Rám rukojeti	Rám rukoväte	A-BH97082800
18,3	Rukojeť	Rukoväť	A-PL1108000
18,4	Řetěz 12,7	Reťaz 12,7	A-GB/T1243-199708BN1
18,5	Pojistná matice M20x1,5x18	Zaisťovacia matica M20x1,5x18	A-KPS18002701V1
18,6	Pouzdro D16xD8x8	Pouzdro D16xD8x8	A-P60015700
18,7	Pružina D1,2xD13x38,6	Pružina D1,2xD13x38,6	A-HF1642303

18,8	Kolík D18,2 x 230	Kolík D18,2x230	A-FE97083200
18,9	Kryt	Veko	A-FE97085300PBC
18,10	Ložisko 6205	Ložisko 6205	A-GB2766205-2RSC3NBK
18,11	Sada šroubů 10-32x3,2	Sada skrutiek 10-32x3,2	A-YZGB7710-32*3,2N19
18.12	Šroub s válcovou hlavou M6x12	Skrutka s guľatou hlavou M6x12	A-PNLM6x12DN20
18.13	Šroub s plochou hlavou M8x45	Skrutka s plochou hlavou M8x45	A-CNLM8x45DN20
18.14	Šroub s křížovou hlavou M3x20	Skrutka s krížovým zárezom M3x20	A-GB818M3x20DS2
18,15	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	A-GB956DN2
18,16	Nylonová pojistná matice M3	Nylonová poistná matica M3	A-NM3DS2
18,17	Nylonová pojistná matice M8	Nylonová poistná matica M8	A-NM8DN2
19	Rám rukojeti ASSY	Rám rukoväte ASSY	A-BH970808ASSY
19.1	Rám rukojeti	Rám rukoväte	A-BH97080800
19,2	Úchyt	Úchyt	A-FE972114700
19,3	Levý hliníkový úchytný kroužek	Ľavý hliníkový úchopový krúžok	A-BH970114500
19,4	Levá hliníková krytka rukojeti	Ľavý hliníkový uzáver	A-BH970114600
19,5	Pravý hliníkový úchytný kroužek	Pravý hliníkový úchopový krúžok	A-BH970114500V1
19,6	Pravý hliníkový kryt rukojeti	Pravý hliníkový uzáver	A-BH970114600V1
19,7	Stavěcí šroub M5x10	Skrutka M5x10	A-GB77M5x10DY19
19,8	Stavěcí šroub M5x6	Skrutka M5x6	A-GB77M5x6DY19
20	Rám reverzního převodu ASSY	Rám reverzného prevodu ASSY	A-BH970809ASSY
20,1	Rám reverzního převodu	Rám reverzného prevodu	A-BH97080900
20,2	Ložisko 6205	Ložisko 6205	A-GB2766205-2RSC3NBK
20,3	4,5" řemenice	4,5" remenica	A-SG500110400V2
20,4	Šroub s vnitřním šestihranem M10x80	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x80	A-GB70BTM10x80DN18
20,5	Plochá podložka D11xD20x2	Plochá podložka D11xD20x2	A-GB9510DN2
20,6	Nylonová pojistná matice M10	Nylonová poistná matica M10	A-NM10DN2
20,7	Krytka trubky	Krytka rúrky	A-BNH0008
21	Přední rám nohou ASSY	Predný rám nohy ASSY	A-BH970813ASSY
21,1	Rám předních nohou	Predný rám nohy	A-BH97081300
21.2	Pouzdro D38xD25,4x18	Pouzdro D38xD25,4x18	A-M02502000
22	Sestava vačkového rámu	Súprava rámu vačiek	A-BH970810ASSY
22.1	Rám vačky	Rám vačkového hriadeľa	A-BH97081000
22.2	Ventilátorová nastavovací deska	Ventilátorová nastavovacia doska	A-BH97081100
22,3	Plastová objímka D32xD25,4x28	Plastové puzdro D32xD25,4x28	A-IN-D51202800
22,4	Distančná podložka D17,5x10,5	Distančná podložka D17,5x10,5	A-IN-S10111200
22,5	Šroub s vnitřním šestihranem M8x25	Skrutka s vnútorným šesťhranom M8x25	A-GB70M8*25DN20
22,6	Plochá podložka D9xD16x1,6	Plochá podložka D9xD16x1,6	A-GB958DN2
22,7	Nylonová pojistná matice M8	Nylonová poistná matica M8	A-NM8DN2
22,8	Ložisko 6205	Ložisko 6205	A-GB2766205-2RSC3NBK
22,9	Šroub s válcovou hlavou M4x20	Skrutka s guľatou hlavou M4x20	A-GB818M4x20DS2
23	Podpěrná deska sedáku	Podložka sedadla	A-BH97081200
24	Hřídel D25x449	Hriadeľ D25x449	A-FE97081500V1
25	Hřídel D25x287,5	Hriadeľ D25x287,5	A-FE97081600V1
26	Omezovací trubka D32xD26x83	Obmedzovacia rúrka D32xD26x83	A-BH97081800
27	Kryt	Štít	A-BH97083100
28	Zadní polštář	Chránič chrbta	A-FE971231V1ASSY
28,1	Zadní podložka	Opierka chrbta	A-FE97123100V1
28,2	Kryt zadní opěrky	Obal chrbtovej podložky	A-FE97123200PBC
28,3	Šroub s válcovou hlavou M6x25	Skrutka s guľatou hlavou M6x25	A-PNLM6x25x25N19
28.4	Šroub ST3,5x25	Skrutka ST3,5x25	A-GB846ST3,5x25DN
28,5	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	A-GB956DN2
29	Sedák	Sedák	A-RL81015100V1
30	Podložka na nohy	Podložka na nohy	A-BH97082400

31	Podložka pod nohy	Podložka pod nohy	A-FE97082000V1
32	Kryt ASSY	Kryt ASSY	A-BH970131ASSY
32,1	Kryt	Kryt	A-BH97013100
32,2	Skleněný blok	Sklenený blok	A-BH97016700
32,3	Kovové spony	Kovové spony	A-JSKAKOU01
32,4	Šroub ST2.9x13	Skrutka ST2.9x13	A-GB845ST2.9x13DHS
33	Horní kryt	Horný kryt	A-BH97013200
34	Spodní kryt	Spodný kryt	A-BH97083300
35	Přední kryt	Predný kryt	A-BH97013400
36	Zadní obal	Zadný obal	A-BH97013600
37	Zadní hliníková regulace ASSY	Zadný hliníkový regulátor ASSY	A-BH97015200ASSY
37,1	Zadní hliníková regulátor	Zadný hliníkový regulátor	A-BH97015200
37,2	Omezený sloupek	Obmedzený stĺpik	A-BH97015700
38	Přední hliníková regulace ASSY	Predná hliníková regulácia ASSY	A-BH97015400ASSY
38,1	Přední hliníková Regula	Predný hliníkový Regula ob-	A-BH97015400
38,2	omezovací sloupek	medzovací stĺpik	A-BH97015700
39	Boční hliníkova sada Regula ASSY	Bočná hliníková regulácia ASSY	A-BH97015600ASSY
39,1	Boční hliníková lišta	Bočná hliníková lišta	A-BH97015600
39,2	omezovací sloupek	obmedzovací stĺpik	A-BH97015700
40	Vybírací kolík s cívkou	Selektorový kolík s cievkou	A-FE97123800V1
41	Vodicí tyč F. Pouzdro D25xD14x45	Vodiaca tyč F. Puzdro D25xD14x45	A-FE97213400
42	Gumové pouzdro D30x65	Gumové puzdro D30x65	A-IT95016100V1
43	Pružina D15,5xD1,5x36	Pružina D15,5xD1,5x36	A-HFOPT900-04A0602
44	Pružina D13xD1,4x38,6	Pružina D13xD1,4x38,6	A-CF217903100
45	Zadní podstavec Up	Zadný podstavec Up	A-BH97011800
46	Přední podstavec Up	Predný podstavec Up	A-BH97011900
47	Pásová gumová objímka D17x49	Pásová gumová objímka D17x49	A-FE97214800
48	Rozpěrný kolík D15xD8x65,5	Rozpínací čap D15xD8x65,5	A-FE97216900
49	Plastová podložka D35xD25,5x5	Plastová podložka D35xD25,5x5	A-HF6031400
50	Otvory pro hřídelní kroužek D6	Otvor hriadeľa D6	A-GB8966FH12
51	Křížový šroub M6x16	Krížový skrutka M6x16	A-GB818M6x16DHS2
52	Šroub s válcovou hlavou M8x25	Skrutka s gombíkovou hlavou M8x25	A-PNLM8x25DN20
53	Šroub s vnitřním šestihranem M8x45	Skrutka s vnútorným šesťhranom M8x45	A-GB70M8*45N19
54	Šroub s vnitřním šestihranem M10x45	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x45	A-GB70BTM10x45DHS18
55	Šroub s vnitřním šestihranem M10x65	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x65	A-GB70BTM10x65DHS18
56	Pružná podložka D8	Pružinová podložka D8	A-GB938N19
57	Plochá podložka D9xD16x1,6	Plochá podložka D9xD16x1,6	A-GB958DN2
58	Plochá podložka D11xD20x2	Plochá podložka D11xD20x2	A-GB9510DHS2
59	Plochá podložka D13xD24x2,5	Plochá podložka D13xD24x2,5	A-GB9512DN2
60	Nylonová pojistná matice M10	Nylonová poistná matica M10	A-NM10DHS2
61	Nylonová pojistná matice M12	Nylonová poistná matica M12	A-NM12DN2
62	Zátka nárazníku D63,5x25,4	Zátka nárazníka D63,5x25,4	A-BNH0511
63	Krytka RT40x133x3	Krytka RT40x133x3	A-FE97211500PBC
64	Kruhový kroužek D32xD26x5	Kruhový krúžok D32xD26x5	A-IT80083500
65	Šroub s kulatou hlavou M6x15	Skrutka s gombíkovou hlavou M6x15	A-PNLM6x15DN20
66	Šroub s plochou hlavou M10x25	Skrutka s plochou hlavou M10x25	A-CNLM10*25DN20
67	Šroub s plochou hlavou M10x70	Skrutka s plochou hlavou M10x70	A-CNLM10x70DN20
68	Šroub s vnitřním šestihranem M10x16	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x16	A-GB70BTM10x16DN18
69	Šroub s vnitřním šestihranem M10x30	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x30	A-GB70BTM10x30DN18
70	Šroub s vnitřním šestihranem M10x45	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x45	A-GB70BTM10x45DN18
71	Šroub s vnitřním šestihranem M10x65	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x65	A-GB70BTM10*65DN18
72	Šroub s vnitřním šestihranem M10x70	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10x70	A-GB70BTM10x70DN18
73	Šroub s vnitřním šestihranem M12x105	Skrutka s vnútorným šesťhranom M12x105	A-GB70BTM12x105DN18

74	Pružná podložka D10	Pružinová podložka D10	A-GB9310N19
75	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	Plochá podložka D6,6xD12x1,6	A-GB956DN2
76	Plochá podložka D11xD20x2	Plochá podložka D11xD20x2	A-GB9510DN2
77	Plochá podložka D11xD30x2	Plochá podložka D11xD30x2	A-DQ10DS2C
78	Nylonová pojistná matice M10	Nylonová poistná matica M10	A-NM10DN2
79	Šroub s vnitřním šestihranem M10*20	Skrutka s vnútorným šesťhranom M10*20	A-GB70BTM10x20DN18
80	Nosný rám	Nosný rám	A-BH97080300

Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad
To order replacement parts: State the part code and Quantity
Pour commander des pièces de rechange : Indiquer le code de la pièce de rechange et la quantité désirée.
Bei der Bestellung von Ersatzteilen: Bitte Teile-Code und Menge angeben.

NO.	English description	Spanish description	Supplier inner code
1	Weight Stack Frame Assy	Conjunto estruct. torre pesas	A-BH970801ASSY
1.1	Weight Stack Frame Pre-ASSY	Estructura torre de pesas	A-BH97080100ASSY
1.2	The Right Stick Mat	Soporte derecho	A-BH97011400
1.3	The Left Stick Mat	Soporte izquierdo	A-BH97011500
1.4	The Low Rear Pedestal	Fijación inferior trasera	A-BH97011600
1.5	The Low Front Pedestal	Fijación inferior delantera	A-BH97011700
1.6	Plastic Nut	Tope plástico	A-ECU7P3500V1
1.7	Belt Pulley D76	Polea correa D76	A-FE97123900
1.8	4.5" Pulley	Polea 4,5"	A-SG500110400V2
1.9	4.5" Pulley(Narrow)	Polea 4,5"	A-FE97123500
1.10	Plastic Fastener	Soporte plástico	A-SL70064100
1.11	Cap Gasket	Tapón	A-SL70064200
1.12	Limiting Plate	Placa tope	A-CWRVL0014000
1.13	Spacer1 D22xD17.5x7.5	Separador poleas 1	A-FE97122100
1.14	Socket Head Cap Screw M10x25	Tornillo M10x25	A-GB70BTM10x25DN18
1.15	Socket Head Cap Screw M10x50	Tornillo M10x50	A-GB70BTM10x50DN18
1.16	Socket Head Cap Screw M10x75	Tornillo M10x75	A-GB70BTM10x75DN18
1.17	Cross Recess Screw M6x16	Tornillo M6x16	A-GB818M6x16DHS2
1.18	Flat Washer D11xD20x2	Arandela plana D11xD20x2	A-GB9510DN2
1.19	Nylon Lock Nut M10	Tuerca autob. M10	A-NM10DN2
1.20	Adjusting Screw	Tope	A-V38500V1
1.21	Lock Nut 3/8	Tuerca 3/8" 16UNC	A-YLM0.375x16x8N19
2	Counterweight Support Frame	Estructura contrapeso	A-BH97152600
3	Guide Rod D14	Barra pesas D14	A-BH97014300
4	Guide Rod D19	Barra pesas D19	A-BH97155000
5	Belt ASSY	Conjunto correa	A-BH970845ASSY
5.1	Belt	Correa	A-FE97084500
5.2	Locating Pin D8x42	Pasador D8x28	A-FE97024501V1
5.3	Square Adjustment Lever	Tensor correa	A-FE97214700
5.4	Fastening Plate	Chapa fijación correa	A-FE97193300V1
5.5	Locating Pin D8x42	Casquillo D10xD14x20	A-FE972111500
5.6	Socket Head Cap Screw M10x30	Tornillo M10x30	A-GB70BTM10x30DHS18
5.7	Socket Head Cap Screw M10x45	Tornillo M10x45	A-GB70BTM10x45DHS18
5.8	Flat Washer D11xD20x2	Arandela plana D11xD20x2	A-GB9510DHS2
5.9	Socket Head Cap Screw M10x45	Tuerca autob. M10	A-NM10DHS2
6	Top Plate ASSY	Conjunto pesa superior	A-BH972130ASSY
6.1	Top plate	Pesa superior	A-BH97213000
6.2	Spacer D13xD10.3x21	Casquillo D10xD14x20	A-FE972111500
7	Auxiliary Counterweight ASSY	Conjunto peso intermedio	A-BH970138ASSY
7.1	Plastic base	Base de plástico	A-FE97192700PBC
7.2	Counter weight Plastic cover	Tapa de plástico	A-FE97192800PBC
7.3	Base plate	Placa base	A-FE97193500
7.4	Shifting fork	Palanca selectora	A-FE97193600
7.5	Top plate	Placa superior	A-FE97193700
7.6	Guide Frame	Guía vertical	A-FE97193800
7.7	Short Spacer D45xD26x7.5	Separador D45xD26x7.5	A-FE97193900
7.8	Stop collar	Tope guía	A-FE97194000
7.9	Top plastic cover	Tapa superior palanca	A-FE97194100V1

7.10	Base plastic cover	Tapa inferior palanca	A-FE97194200PBC
7.11	Steel ball support base	Soporte bola de acero	A-CWRVL0251800
7.12	Spring D1.2xD13x11	Muelle D1.2xD13x11	A-CWRVL0251900
7.13	Steel ball	Bola de acero	A-GB3088G20
7.14	Button Head Cap Screw M8x80	Tornillo M8x80	A-PNLM8x80DN20
7.15	Button Head Cap Screw M8x45	Tornillo M8x45	A-PNLM8x45DN20
7.16	Button Head Cap Screw M4x12	Tornillo M4x12	A-PNLM4x12DN20
7.17	Button Head Cap Screw M5x15	Tornillo M5x15	A-PNLM5x15DN20
7.18	Spring WasherD8	Arandela muelle D8	A-GB938N19
7.19	Flat Washer D9xD16x1.6	Arandela plana D9xD16x1.6	A-GB958DN2
8	5LBS CounterWeight ASSY	Peso intermedio 5 lbs	A-FE972135ASSY
8.1	5LBS Counter Weight	Peso intermedio 5 lbs	A-FE97213500
8.2	Guide Sleeve D25xD15x32	Casquillo	A-CXT-1001900V1
9	Plug Bumper D14xD40x25.4	Tope amortiguador D14xD40x25.4	A-CWRVL0251000
10	Weight Rubber Bumper D76x60	Amortiguador pesas	A-IN-D10132900
11	Movable Block Frame Assy	Conjunto estructura poleas	A-FE972109ASSY
11.1	Movable Block Frame	Soporte correa	A-FE97210900
11.2	Socket Head Cap Screw M5x15	Tornillo M5x15	A-GB70M5*15N19
12	Narrow Belt Pulley D76	Polea estrecha D76	A-FE97214000
13	Cable ASSY I	Conjunto cable I	A-BH97084600
14	Cable ASSY II	Conjunto cable II	A-BH97084700
15	Fixed Aluminium Edge Strip	Soporte aluminio	A-BH97015100
16	Seat Frame ASSY	Conjunto estructura asiento	A-BH970802V2ASSY
16.1	Seat Frame	Estructura asiento	A-BH97080200V1
16.2	4.5" Pulley	Polea 4,5"	A-SG500110400V2
16.3	Foot Plate	Apoya pies	A-BH97081400
16.4	Rivet Nut M6	Tuerca M6	A-GB17880.5M6x16.5DS
16.5	Rear ground plastic cover	Conjunto tapa trasera	A-FE97211700PBCASSY
16.5.1	Rear cover ASSY	Tapa trasera	A-FE97211700PBC
16.5.2	Screw ST3.5x6.5	Tornillo ST3.5x6.5	A-GB845ST3.5x6.5DS2
16.5.3	Flat Washer D4.5xD12x0.8	Arandela plana D4.5xD12x0.8	A-DQ4DS2
16.6	Adjustable Foot plate	Pie ajustable	A-SD1000B3000ASSY
16.7	Plug RT40x133x3	Tapón RT40x133x3	A-FE97211500PBC
16.8	Button Head Cap Screw M6x15	Tornillo M6x15	A-PNLM6x15DN20
16.9	Socket Head Cap Screw M10x50	Tornillo M10x50	A-GB70BTM10x50DN18
16.10	Flat Washer D6.6xD12x1.6	Arandela plana D6.6xD12x1.6	A-GB956DN2
16.11	Flat Washer D11xD20x2	Arandela plana D11xD20x2	A-GB9510DN2
16.12	Nylon Lock Nut M10	Tuerca autob. M10	A-NM10DN2
16.13	Limiting Space	Tope goma	A-IN-D51202800
16.14	Bumper	Tope goma	A-IT95122200
16.15	Lock Nut M12	Tuerca M12	A-GB6172.1M12DN2
16.16	Rebite 5x13	Remache 5x13	A-GB126185x13N9
17	Left Leg Frame ASSY	Conjunto brazo izquierdo	A-BH970805ASSY
17.1	Left Leg Frame	Brazo izquierdo	A-BH97080500
17.2	Bearing 6205	Rodamiento 6205-2RSC3	A-GB2766205-2RSC3NBK
18	Right Leg Frame ASSY	Conjunto brazo derecho	A-BH970806ASSY
18.1	Right Leg Frame	Brazo derecho	A-BH97080600
18.2	Handle Frame	Conjunto maneta	A-BH97082800
18.3	Handle	Maneta	A-PL1108000
18.4	Chain 12.7	Cadena	A-GB/T1243-199708BN1
18.5	Lock Nut M20x1.5x18	Tuerca	A-KPS18002701V1
18.6	Bushing D16xD8x8	Casquillo	A-P60015700
18.7	Spring D1.2xD13x38.6	Muelle D1.2xD13x38.6	A-HF1642303

18.8	Pin D18.2x230	Pin D18.2x230	A-FE97083200
18.9	Cap	Tapa	A-FE97085300PBC
18.10	Bearing 6205	Rodamiento 6205-2RSC3	A-GB2766205-2RSC3NBK
18.11	Set Ccrew 10-32x3.2	Tornillo 10-32x3.2	A-YZGB7710-32*3.2N19
18.12	Button Head Cap Screw M6x12	Tornillo M6x12	A-PNLM6x12DN20
18.13	Flat Head Cap Screw M8x45	Tornillo M8x45	A-CNLM8x45DN20
18.14	Cross Recess Screw M3x20	Tornillo M3x20	A-GB818M3x20DS2
18.15	Flat Washer D6.6xD12x1.6	Arandela plana D6.6xD12x1.6	A-GB956DN2
18.16	Nylon Lock Nut M3	Tuerca M3	A-NM3DS2
18.17	Nylon Lock Nut M8	Tuerca autoblocante M8	A-NM8DN2
19	Handle Frame ASSY	Conjunto manillar	A-BH970808ASSY
19.1	Handle Frame	Manillar	A-BH97080800
19.2	Grip	Agarre	A-FE972114700
19.3	Left Aluminium Grip Ring	Arandela aluminio	A-BH970114500
19.4	Left Aluminium Grip Cap	Tapón aluminio	A-BH970114600
19.5	Right Aluminium Grip Ring	Arandela aluminio	A-BH970114500V1
19.6	Right Aluminium Grip Cap	Tapón aluminio	A-BH970114600V1
19.7	Set Screw M5x10	Tornillo M5x10	A-GB77M5x10DY19
19.8	Set Screw M5x6	Tornillo M5x6	A-GB77M5x6DY19
20	Reversing Frame ASSY	Conjunto soporte polea	A-BH970809ASSY
20.1	Reversing Frame	Soporte polea	A-BH97080900
20.2	Bearing 6205	Rodamiento 6205-2RSC3	A-GB2766205-2RSC3NBK
20.3	4.5" Pulley	Polea 4,5"	A-SG500110400V2
20.4	Socket Head Cap Screw M10x80	Tornillo M10x80	A-GB70BTM10x80DN18
20.5	Flat Washer D11xD20x2	Arandela plana D11xD20x2	A-GB9510DN2
20.6	Nylon Lock Nut M10	Tuerca autob. M10	A-NM10DN2
20.7	Tube Plug	Tapón	A-BNH0008
21	Front Leg Frame ASSY	Conjunto soporte piernas	A-BH970813ASSY
21.1	Front Leg Frame	Soporte piernas	A-BH97081300
21.2	Bushing D38xD25.4x18	Casquillo	A-M02502000
22	Cam Frame ASSY	Conjunto polea	A-BH970810ASSY
22.1	Cam Frame	Polea	A-BH97081000
22.2	Fanshaped Adjustment Plate	Chapa ajuste	A-BH97081100
22.3	Plastic Sleeve D32xD25.4x28	Tope goma	A-IN-D51202800
22.4	Spacer D17.5x10.5	Arandela goma	A-IN-S10111200
22.5	Socket Head Cap Screw M8x25	Tornillo M8x25	A-GB70M8*25DN20
22.6	Flat Washer D9xD16x1.6	Arandela plana D9xD16x1.6	A-GB958DN2
22.7	Nylon Lock Nut M8	Tuerca autoblocante M8	A-NM8DN2
22.8	Bearing 6205	Rodamiento 6205-2RSC3	A-GB2766205-2RSC3NBK
22.9	Button Head Cap Screw M4x20	Tornillo M4x20	A-GB818M4x20DS2
23	Seat Pad Support Plate	Soporte asiento	A-BH97081200
24	Shaft D25x449	Eje D25x449	A-FE97081500V1
25	Shaft D25x287.5	Eje D25x287.5	A-FE97081600V1
26	Limiting tube D32xD26x83	Casquillo D32xD26x83	A-BH97081800
27	Shield	Protección	A-BH97083100
28	Back Pad	Conjunto respaldo	A-FE971231V1ASSY
28.1	Back Pad	Respaldo	A-FE97123100V1
28.2	Back Pad Cover	Tapa respaldo	A-FE97123200PBC
28.3	Button Head Cap Screw M6x25	Tornillo M6x25	A-PNLM6x25x25N19
28.4	Screw ST3.5x25	Tornillo ST3.5x25	A-GB846ST3.5x25DN
28.5	Flat Washer D6.6xD12x1.6	Arandela plana D6.6xD12x1.6	A-GB956DN2
29	Seat Pad	Asiento	A-RL81015100V1
30	Leg Pad	Tapizado piernas	A-BH97082400

31	Leg Stand Pad	Tapizado piernas superior	A-FE97082000V1
32	Cover ASSY	Conjunto tapa torre	A-BH970131ASSY
32.1	Cover	Tapa torre	A-BH97013100
32.2	Glass Block	Portabotellín	A-BH97016700
32.3	Metal clips	Clip metálico	A-JSKAKOU01
32.4	Screw ST2.9x13	Tornillo ST2.9x13	A-GB845ST2.9x13DHS
33	Top Cover	Tapa superior	A-BH97013200
34	Bottom Cover	Tapa inferior	A-BH97083300
35	The Front Cover	Tapa frontal	A-BH97013400
36	The Rear Cover	Tapa trasera	A-BH97013600
37	Rear Aluminum Regula ASSY	Conjunto tapa trasera aluminio	A-BH97015200ASSY
37.1	Rear Aluminum Regula	Tapa trasera aluminio	A-BH97015200
37.2	Limited Post	Pasador unión	A-BH97015700
38	Front Aluminum Regula ASSY	Conjunto tapa frontal aluminio	A-BH97015400ASSY
38.1	Front Aluminum Regula	Tapa frontal aluminio	A-BH97015400
38.2	Limited Post	Pasador unión	A-BH97015700
39	Side Aluminum Regula ASSY	Conjunto tapa lateral aluminio	A-BH97015600ASSY
39.1	Side Aluminum Regula	Tapa lateral aluminio	A-BH97015600
39.2	Limited Post	Pasador unión	A-BH97015700
40	Selector Pin W/Coil	Selector	A-FE97123800V1
41	Guide Rod F. SleeveD25xD14x45	Casquillo goma D30x65	A-FE97213400
42	Rubber Sleeve D30x65	Casquillo D25xD14x45	A-IT95016100V1
43	Spring D15.5xD1.5x36	Muelle	A-HFOPT900-04A0602
44	Spring D13xD1.4x38.6	Muelle	A-CF217903100
45	The Up Rear Pedestal	Fijación superior trasera	A-BH97011800
46	The Up Front Pedestal	Fijación superior delantera	A-BH97011900
47	Belt Rubber Sleeve D17x49	Casquillo goma D17x49	A-FE97214800
48	Spacer Pin D15xD8x65.5	Casquillo D15xD8x65.5	A-FE97216900
49	Plastic Washer D35xD25.5x5	Arandela D35xD25.5x5	A-HF6031400
50	Shaft Ring Opening D6	Anillo D6	A-GB8966FH12
51	Cross Recess Screw M6x16	Tornillo M6x16	A-GB818M6x16DHS2
52	Button Head Cap Screw M8x25	Tornillo M8x25	A-PNLM8x25DN20
53	Socket Head Cap Screw M8x45	Tornillo allen M8x45	A-GB70M8*45N19
54	Socket Head Cap Screw M10x45	Tornillo M10x45	A-GB70BTM10x45DHS18
55	Socket Head Cap Screw M10x65	Tornillo M10x65	A-GB70BTM10x65DHS18
56	Spring Washer D8	Arandela muelle D8	A-GB938N19
57	Flat Washer D9xD16x1.6	Arandela plana D9xD16x1.6	A-GB958DN2
58	Flat Washer D11xD20x2	Arandela plana D11xD20x2	A-GB9510DHS2
59	Flat Washer D13xD24x2.5	Arandela plana D13xD24x2.5	A-GB9512DN2
60	Nylon Lock Nut M10	Tuerca autob. M10	A-NM10DHS2
61	Nylon Lock Nut M12	Tuerca autobloqueante M12	A-NM12DN2
62	Plug Bumper D63.5x25.4	Arandela goma	A-BNH0511
63	Plug RT40x133x3	Tapón RT40x133x3	A-FE97211500PBC
64	Circle Ring D32xD26x5	Arandela D32xD26x5	A-IT80083500
65	Button Head Cap Screw M6x15	Tornillo M6x15	A-PNLM6x15DN20
66	Flat Head Cap Screw M10x25	Tornillo M10x25	A-CNLM10*25DN20
67	Flat Head Cap Screw M10x70	Tornillo M10x70	A-CNLM10x70DN20
68	Socket Head Cap Screw M10x16	Tornillo M10x16	A-GB70BTM10x16DN18
69	Socket Head Cap Screw M10x30	Tornillo M10x30	A-GB70BTM10x30DN18
70	Socket Head Cap Screw M10x45	Tornillo M10x45	A-GB70BTM10x45DN18
71	Socket Head Cap Screw M10x65	Tornillo M10x65	A-GB70BTM10*65DN18
72	Socket Head Cap Screw M10x70	Tornillo M10x70	A-GB70BTM10x70DN18
73	Socket Head Cap Screw M12x105	Tornillo M12x105	A-GB70BTM12x105DN18

74	Spring Washer D10	Arandela muelle D10	A-GB9310N19
75	Flat Washer D6.6xD12x1.6	Arandela plana D6.6xD12x1.6	A-GB956DN2
76	Flat Washer D11xD20x2	Arandela plana D11xD20x2	A-GB9510DN2
77	Flat Washer D11xD30x2	Arandela D11xD30x2	A-DQ10DS2C
78	Nylon Lock Nut M10	Tuerca autob. M10	A-NM10DN2
79	Socket Head Cap Screw M10*20	Tornillo M10x20	A-GB70BTM10x20DN18
80	Support Frame	Tubo soporte	A-BH97080300



Dovozce a distributor pro Českou a
Slovenskou republiku
Trinteco spol. s r.o.
Na Strži 2102/61a, 140 00 Praha 4 – Krč
IČ: 052 54 175 DIČ:CZ05254175
Email: info@trinteco.cz
Telefon: +420 725 552 257

BH FITNESS SPAIN
EXERCYCLE,S.L. (Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: bhpro@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA
Tel: +34 945 292 012
e-mail: asistencia@bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL
Rua do Caminho Branco Lote 8, ZI
Oiã 3770-068 Oiã
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH FITNESS FRANCE

SAV FRANCE
Tel : +33 559 423 419
savfrance@bhfitness.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail:
sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK
Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH Germany GmbH
Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail:
kundendienst@bhgermany.com

BH FITNESS MEXICO
BH Exercycle de México S.A. de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH FITNESS ASIA
BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd., Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail: info@bhasia.com.tw

ESESSTNI

SPOLEČNOST BH SI VYHRAZUJE PRÁVO ZMĚNIT SPECIFIKACE SVÝCH PRODUKTŮ BEZ PŘEDCHOZÍHO UPOZORNĚNÍ.
SPOLOČNOSŤ BH SI VYHRADZUJE PRÁVO ZMENIŤ ŠPECIFIKÁCIE SVOJICH PRODUKTOV BEZ PREDCHÁDZAJÚCEHO UPOZORNENIA.
BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.
SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.
BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.
BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.
DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETIL A VARIAZIONI SENZA ALGUN PREAVVISO.
BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.
DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.

v5